

# DER MAINZER

DAS MAGAZIN FÜR MAINZ UND RHEINHESSEN  
DIE STADTILLUSTRIERTE ■ NR. 380 ■ MAI 2022



# LANDTAG ÖFFNET TÜREN MIT VIELFÄLTIGEM PROGRAMM FÜR ALLE

»75 Jahre Rheinland-Pfalz – das bedeutet auch 75 Jahre Demokratie«, betonte Landtagspräsident Hendrik Hering. »Das Jubiläum ist eine besondere Möglichkeit, unsere Verfassung sowie demokratische Werte zu würdigen und zu festigen. Gleichzeitig ist Krieg in Europa. Wir spüren mehr denn je: Demokratie, Frieden und Freiheit sind nicht selbstverständlich. Der Landtag will deshalb an diesen Tagen im Mai ein zentraler Ort des Austauschs über die aktuellen Herausforderungen sein. Wir

wollen die Zeit mit einem vielfältigen Informations- und Kulturangebot für kleine und große Gäste dafür nutzen, die Botschaft von freiheitlichen und demokratischen Werten stark zu machen und zu verbreiten. Schwierige Themen klammern wir nicht aus, sondern integrieren sie in unser Angebot.«

Ein besonderes Highlight für junge Gäste ist der Beitrag von Journalist und YouTuber Mirko Drotschmann, der mit Jugendlichen über den Krieg

in der Ukraine sprechen wird. Für die ganz Kleinen wird Julian Janssen, auch bekannt als Checker Julian, den Landtag und dessen Arbeit erklären. Eine weitere zentrale Rolle spielt der Markt der rheinland-pfälzischen Partnerregionen Burgund-Franche-Comté, Oppeln und Mittelböhmen. »Es war lange nicht mehr so wichtig wie heute, die europäische Freundschaft zu pflegen und weiterzuentwickeln«, erklärte der Landtagspräsident.

LANDTAG  
RHEINLAND-PFALZ



## 75 Jahre Demokratie in Rheinland-Pfalz

Landtag Rheinland-Pfalz öffnet seine Türen vom 20. - 22. Mai

Drei Tage buntes Programm für Groß und Klein:

- vielfältige Themenführungen
- Kindertheater
- szenische Lesung
- Bühne mit Live-Musik
- Performances rund um Demokratie
- Besichtigung des Büros des Landtagspräsidenten
- Markt mit Spezialitäten der Partnerregionen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

mit dabei  
Julian Janssen a.k.a. Checker Julian  
& Mirko Drotschmann

Das ganze Programm und weitere Informationen unter: [www.landtag.rlp.de](http://www.landtag.rlp.de)

## IMPRESSUM

### VERLAG/REDAKTION/DRUCK

Typo Druck Horn und Kohler-Beauvoir OHG  
117er Ehrenhof 5 · 55118 Mainz  
Telefon 061 31 / 965 33 - 0  
Telefax 061 31 / 965 33 99  
briefkasten@dermainzer.net  
www.dermainzer.net

### HERAUSGEBER

Werner Horn

### REDAKTIONSLEITUNG

Dr. Marion Diehl (SoS) Tel. 0 61 31 / 9 65 33 46  
redaktion@dermainzer.net

### REDAKTEURE

Dr. Matthias Diétz-Lenssen (mdl), Kerstin Halm (KH),  
Lou Kull, Lutz Schulmann, Spectator,  
Maximilian Horn

### TERMINKALENDER

terminkalender@dermainzer.net

### REDAKTIONSSCHLUSS

war am 27. April 2022

### TITELBILD

Restaurant/Terrasse  
© minastefanovic – stock.adobe.com

### FOTOS

WHO, SoS, adobe.stock.com,  
Altstadt-Fotograf: R. Kissig;  
Anzeige RWF wurde mit Ressourcen  
von Freepik.com erstellt.

### LAYOUT

Andreas Gierlich

### PRODUKTION

Alexander Kohler-Beauvoir  
produktion@dermainzer.net  
Telefon 061 31 / 965 33 - 10

### PAPIER

Bilderdruck matt gestrichen

### GÜLTIGE ANZEIGENPREISLISTE

vom 1. April 2022

### ANZEIGENLEITUNG

Werner Horn (verantwortlich)  
Tel. 061 31 / 965 33 66  
horn@dermainzer.net

### ANZEIGENVERKAUF

Swaantje Süring, Tel. 061 31 / 965 33 44  
suering@dermainzer.net  
Rolf Kissig, Tel. 061 31 / 965 33 42  
kissig@dermainzer.net  
Klaus Reichert, Tel. 061 31 / 965 33 47  
klaus.reichert@dermainzer.net  
Fax 061 31 / 965 33 99

### ABONNEMENT

Jahresabonnement 42,84 Euro inkl. MWSt.  
Die Kündigung des Abonnements ist nur schriftlich  
und unter Einhaltung einer Frist von 6 Wochen  
vor Ablauf des Jahresabonnements gültig.  
Bei Umzug bitte Benachrichtigung an uns.

### ALLGEMEINES

Namentlich gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Redaktion. Die im Mainzer veröffentlichten Beiträge und die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion des Verlags weiterverwendet werden. Für unverlangt eingesandtes Material wird keine Haftung übernommen. Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der Angaben im Terminkalender wird keine Gewähr übernommen.



## ANGESAGT: MUND-NASEN-SCHUTZ!

Die »Maske« schützt immer noch vor einer Corona-Infektion. Vor allem diejenigen, die besonders gefährdet sind.

Es ist zum Haare raufen. Zwei Jahre haben wir durchgehalten. Kontakte beschränkt, Abstand gehalten, Masken getragen, Hörgeräte verloren und Brillengestelle verbogen, die alten Eltern im Pflegeheim allein lassen müssen, sämtliche Impf-Empfehlungen befolgt, auf Urlaube und Wochenendausflüge verzichtet – und jetzt, ausgerechnet jetzt, holt Viele aus dem Kreis der Konsequenzen die Corona-Pandemie ein.

Ausgerechnet jetzt? Nein, genau jetzt!

Seitdem es keine verordneten Beschränkungen mehr gibt, verhalten sich die meisten Menschen, als gäbe es keine Corona-Pandemie mehr. Die Infektionszahlen sinken, die Hospitalisierungsrate auch – dann können wir ja unser altes Leben wiederaufnehmen. Abstand? Wozu? Masken zum eigenen und dem Schutz von anderen? Das braucht kein Mensch!

Offensichtlich aber doch. Wieso infizieren sich jetzt ausgerechnet diejenigen, die es zwei Jahre lang geschafft haben, ohne Infektion durchs Leben zu gehen?

Ooohh, wie böse sind manche Blicke, kommt die Aufforderung, »Könnten Sie bitte Abstand halten?« Nur ja nicht erinnern an all das Ungemach, das wir aushalten mussten. Appelle von Politiker:innen, Rücksicht zu nehmen auf Menschen, die aufgrund von Vorerkrankungen, und chronischen Erkrankungen nach wie vor ein erhebliches Risiko tragen, an einer Corona-Infektion zu sterben – wen interessiert das schon? Berichte über das Le-

ben mit Long-Covid – wer liest, hört, sieht die? Und überlegt für sich selbst, welche Einschränkungen ein solcher Krankheitsverlauf für das eigene Leben haben könnte? Oder interessiert sich für die Menschen, die jetzt zu Hause bleiben müssen, weil sie Angst vor Ansteckungen haben?

Es wurde so viel berichtet wurde über diejenigen, die erkrankten, die unter der Last der Pflege zusammengebrochen sind, die mit den Folgen einer überstandenen Corona-Infektion zurechtkommen müssen. Und: nutzen solche Informationen? Tragen sie zur mehr Rücksichtnahme bei? Gar dazu, die eigenen Bedürfnisse hinten an zu stellen und diese Maske – freiwillig! – ins Gesicht zu schieben?

Ehrlich gesagt freue ich mich über jedes Schild, wie auf dem Foto zu sehen. Es beinhaltet einen Appell und ist gleichzeitig eine klare Ansage. Noch eindeutiger war die Ansage der Stadtverwaltung Anfang April: Städtische Gebäude dürfen weiterhin nur mit einer OP- oder FFP2-Maske betreten werden. Die Maskenpflicht gilt auch für städtische Museen, Bibliotheken und andere öffentliche Einrichtungen.

Ich finde solche Ansagen vernünftig. Die Chance, einer Corona-Infektion auch weiterhin zu entgehen steigen mit jedem Mund-Nasen-Schutz-tragenden Menschen. Und: diese Ansagen ersparen denjenigen, die von sich aus an das Krankheitsrisiko Anderer denken, unliebsame Diskussionen. | SoS

Staatstheater  
Mainz

# Il trionfo del Tempo e del Disinganno

(Der Triumph der Zeit und der Erkenntnis)  
von Georg Friedrich Händel  
ab 20.5.

im Leibniz-Zentrum für Archäologie  
(Neutorstraße 2)



[www.staatstheater-  
mainz.com](http://www.staatstheater-mainz.com)



# INHALT

## SPITZFINDIG

- 03 Angesagt: Mund-Nasen-Schutz!
- 03 Impressum

## TITEL

- 06 Terrassen: Sonne, Schobbe, Chillen

## FREIZEIT

- 18 Veranstaltungskalender für Mainz und Rheinhessen

## RHEINHESSEN

- 26 Von Hiwwel zu Hiwwel in alle Himmelsrichtungen

## KULTUR

- 21 Hallo Sommer: Kultur ist angesagt
- 21 design + gestaltung mainz: Ausstellung
- 22 unterhaus: Super Klima für Satire
- 22 Frankfurter Hof: Inspiriert von Vergangenheit und Gegenwart

## WIRTSCHAFT

- 16 20 Jahre Bagno Badstudio Mainz: Ihr Komplettbad aus einer Hand

## POLITIK

- 12 Ukraine: Wir heißen euch willkommen in Mainz
- 17 Was ist denn los in der Welt?
- 27 Mogunzius und sein Mainz – Zusammenleben am Winterhafen

## SPORT

- 24 Taubertsbergbad: Ein Familienbad mit Sauna zum Wohlfühlen

## ESSEN & TRINKEN

- 14 Restauranttest: Schürhoff am Neuborn

## EINZELHANDEL

- 10 Altstadt
- 13 Fischtor
- 17 Schillerplatz
- 18 Neustadt
- 22 Flachsmarkt
- 23 Gonsenheim
- 26 Nieder-Olm
- 27 Mainzer Mitte

## ONLINE

**Mobilität:** Fahrrad-Büro Mainz – Viel zu tun

# SONNE, SCHOBBE, CHILLEN

Mehr Sonnenstunden und weniger gravierende Corona-Erkrankungen machen es möglich: Wir können unseren Feierabend wieder in Biergärten und Terrassen verbringen.

Es waren keine einfachen Zeiten: Die Pandemie zwang viele gastronomische Betriebe vorübergehend zu schließen, bei einigen bekannten Namen weiß man immer noch nicht, wann und wie es weitergeht. Dank der Hilfsprogramme der Stadt, so wurde eine unbürokratische Erweiterung der Außenflächen ermöglicht, änderte sich das Bild von Mainz. Man aß und trank, wie man es von vielen Urlaubsorten kannte, mehr auf Gassen und Straßen und die meisten Anwohner tolerierten es.

Für das Personal war die Lage dramatisch – niemand wusste, wann die nächste Schließung kommt und wie lange sie dauern würde. Viele suchten neue Jobs, auch außerhalb der Gastronomie. In den Küchen sind daher heute immer noch viele Stellen zu besetzen und beim Service muss man gelegentlich noch ein Auge zudrücken.

So wichtig die Gesichtsmasken für unsere Gesundheit auch waren und in einigen Bereichen immer noch sind: Wir sind froh, dass wir sie in der Gastronomie zurzeit auslassen können. Auch Corona-Apps und Tests sind fast schon Historie. Einfach in das Restaurant oder die Kneipe gehen und sich hinsetzen – vorausgesetzt man findet einen Platz. Ganz klar: Viele Mainzerinnen und Mainzer haben ein Nachholbedürfnis und noch sind nicht alle Betriebe wieder eröffnet. Nicht nur an sonnigen Wochenenden ist es daher unbedingt empfehlenswert, rechtzeitig einen Tisch zu reservieren. Das erspart Enttäuschungen.

Wir empfehlen Ihnen auch, einen Blick auf die aktualisierten Internetseiten der Betriebe zu werfen. Oft wurden Öffnungszeiten und Ruhetage der neuen Situation angepasst. Auch einige Küchenchefs waren in der Pause

kreativ und haben interessante Ideen umgesetzt. Es gibt viel Neues zu entdecken. Das gastronomische Angebot in Mainz und Rheinhessen ist vielfältig: regional-innovativ, klassisch-bürgerlich, international, vegetarisch oder vegan. Es ist für jeden Geschmack und jeden Geldbeutel etwas dabei.

Der MAINZER hat sich auch in diesem Jahr wieder umgeschaut und empfiehlt Ihnen gerne einige besonders schöne Terrassen der Region, die Sie in diesem Jahr unbedingt einmal besuchen sollten. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Planen.

## VIS-À-VIS

Die Winzerfamilie Spiess hat auf ihrem Anwesen in Osthofen die ehemalige Kuhkapelle in ein Restaurant mit Weinbar verwandelt. »Alt« und »Neu« sind hier in

einer besonderen Balance und ergänzen einander harmonisch zu einem Ort, der mehr als »nur ein Restaurant« ist. Entdecken Sie unter dem historischen Kreuzgewölbe moderne Gastlichkeit gepaart mit einer bodenständigen Küche in Feinschmeckerqualität und hauseigenen Weinen.

Hier trifft man sich mal eben gerne mit Freunden – auf ein Glas Wein, zum Reden oder nur zum Chillen. Locker an der Bar oder gemütlich am Tisch. Ob für ein ganzes Menü, einen kleinen Im-



Zum Goldstein

**SPIESS**  
Osthofen

**RESTAURANT & WEINBAR VIS-À-VIS**  
Friedrich-Ebert-Straße 53 · 67574 Osthofen  
Telefon: 06242 - 50 12 97 3 · [www.spiess-osthofen.de](http://www.spiess-osthofen.de)

**RHEIN-HOTEL**

WINE-LOUNGE | RESTAURANT TAGUNGEN  
RHEIN-TERRASSE | WEINKELLER | CATERING

VIRENGEFILTERTE UND BELÜFTETE RÄUME & SCHATTIGE RHEIN-TERRASSE MIT ALTEM BAUMBESTAND

WINE-LOUNGE MIT KAMIN  
20 OFFENE WEINE & RARITÄTEN IM AUSSCHANK

FÜR Á LA CARTE  
HOCHZEITEN | FEIERN | TAGUNGEN | EVENTS

RÄUME & AUSSENFLÄCHEN FÜR  
HOCHZEITEN, FEIERN, TAGUNGEN & EVENTS

**WO QUALITÄT GENIEßEN TRADITION HAT! ...SEIT 1908...**

MAINZER STRASSE 16 | 55283 NIERSTEIN  
TELEFON 0 61 33 / 97 97 0 | FAX 0 61 33 / 97 97 8  
INFO@RHEINHOTEL-NIERSTEIN.DE | [WWW.RHEINHOTEL-NIERSTEIN.DE](http://WWW.RHEINHOTEL-NIERSTEIN.DE)



biss oder zum Zusammensitzen beim Wein, Familie Spiess hat im Vis-à-Vis den Raum dafür geschaffen: Mit einer geschwungenen Bar, großen und kleinen Tischen, gemütlichen Stühlen und einer langen Bank. Hier sind Sie immer willkommen.

[www.spiess-osthofen.de](http://www.spiess-osthofen.de)

## PLATEN'S IM RHEIN-HOTEL

Das direkt am Fluss gelegene familiengeführte Rhein-Hotel in Nierstein verfügt über eine große

Terrasse mit einem alten Baumbestand, Sonnenschutz und einem beeindruckenden Blick auf den Rhein. Sie ist zu jeder Jahreszeit, soweit es die Witterung zulässt, geöffnet. An kühlen Tagen stehen Heizstrahler und wärmende Decken bereit.

Das Restaurant bietet Ihnen Genuss mit saisonal wechselnden Gerichten, die mit Blick auf Regionalität und Nachhaltigkeit sorgfältig zusammengestellt werden. Im Hotel dürfen Sie sich über kostenfreies Sky TV auf Ihrem

Zimmer, WiFi, Regendusche und eine private Finessecke freuen. Ebenfalls inclusive ist das Parken. Im Rahmen von Nachhaltigkeit und Umweltschutz besteht die Möglichkeit Ihr Elektro-Auto oder E-Bike mit Strom aus dem hotel-eigenen Blockheizkraftwerk zu laden. Räumlichkeiten zum Feiern und Tagen, eine Weinlounge mit Kamin, ein Sonnendeck, der Wintergarten und der Weinkeller runden das Angebot ab: al inclusive oder á la carte!

[www.rheinhotel-nierstein.de](http://www.rheinhotel-nierstein.de)

## ZUM ALTEN WEINKELLER

Zu den Highlights in Rheinhessen zählen das Weingut Immerheiser und sein vielfältiges gastronomisches Programm. Es begann vor über 30 Jahren in Schwabenheim mit dem Restaurant »Zum Alten Weinkeller«, das über einen Terra-Cotta-Garten mit 40 Sitzplätzen im toskanischen Stil verfügt. Ein mit viel Liebe zum Detail eingerichtetes Haus, das den Besuch zu einem echten Erlebnis werden lässt. Unter dem

**IMMERHEISER**

**ZUM ALTEN WEINKELLER**  
RESTAURANT VINUM - DIE KÜCHE ZUM WEIN  
**TERRA-COTTA-GARTEN**  
STIL.VOLL. IM FREIEN SPEISEN OHNE IN DIE TOSKANA ZU REISEN

Schulstr. 6-10 - 55270 Schwabenheim  
06130-941800 - Freitag & Samstag ab 18 Uhr, Sonntag 12-14 Uhr & ab 18 Uhr  
Besuchen Sie unsere neue Homepage und erfahren Sie mehr  
[www.immerheiser-wein.de](http://www.immerheiser-wein.de)

Anzeige ausschneiden,  
mitbringen und der  
Aperitif geht aus! Haus

**TRADITIONS WEINHAUS WILHELMI**

Seit über 120 Jahren Treffpunkt der Meenzer mit Tradition. Auch für Ihre Familien- oder Geschäftsfeiern.

Im Sommer ist unsere Terrasse in der Spitalgasse (Rückseite Weinhaus Wilhelmi) mit täglich wechselnder Sommerkarte von 17-24 Uhr geöffnet.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*  
*Familie Schickert*

55116 Mainz - Rheinstraße 51  
Telefon 0 61 31 / 22 49 49

# WASEM KLOSTER



Genießen Sie regionale Köstlichkeiten mit einem kühlen Glas Wein auf unserer Sommerterrasse.

Edelgasse 15 | 55218 Ingelheim am Rhein  
www.wasem.de | 06132 2304



*Bergschön*  
Wir freuen  
uns auf Sie ♥



Kirschgarten Mainz

Bachhof Hechtsheim

Lerchenberg

Genießen Sie Gastronomie mit Urlaubsflair, frischen Gerichten, Ideen und regionalen Weinen. Die Mainzer Gastronomie lebt von den Menschen, der Lebensfreude und Vielfalt, wir sind froh ein Teil dessen sein zu können.



www.mein-bergschön.de

RESTAURANT  
ZUM **GOLD**  
*Stein*  
SEIT 1747

Perfekte Außen-Location  
für Ihre **Geburtstage,**  
**Hochzeiten, Familien-,**  
**Firmenfeiern u.v.m.**

#### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 17.00 – 23.00 Uhr  
Samstag & Sonntag 12.00 – 23.00 Uhr

Kartäuserstraße 3 · 55116 Mainz  
Tel. 06131 23 65 76  
kontakt@zum-goldstein.de  
www.zum-goldstein.de



Motto »Vinum – die neue Küche zum Wein« legt man allergrößten Wert auf hausgemachte Produkte mit frischen Zutaten und eine leichte bekömmliche Zubereitung. Gleichzeitig will man auch den Wunsch vieler Feinschmecker erfüllen, mehrere Gerichte in kleinen Portionen genießen zu können. Dies wird in dem Küchenkonzept »Vinum« verwirklicht. Im Landgasthof Engel bietet Familie Immerheiser die etwas rustikalere Regionalküche an. Hier kann man gemütlich in den einzelnen, wunderschön restaurierten Räumen wie »Die Englstube« oder »in de alte Küch« einen Schoppen Wein trinken und eine Kleinigkeit essen. Zu diesem Anwesen gehört einer der schönsten Innenhöfe Rheinhesens. Wer einmal hier war, kommt immer wieder – garantiert.

www.immerheiser wein.de

## WEINHAUS WILHELMI

Ob Einheimische, Touristen oder Promis – im »Treffpunkt der Meenzer mit Tradition« kommt man gerne zusammen. Seit weit über 100 Jahren besuchen die »Meenzer« und ihre Gäste das an der Rheinstraße gelegene »Wilhelmi«, um in der Atmosphäre eines traditionellen Weinhauses den einen oder anderen Schoppen, der überwiegend aus Rheinhessen oder dem Rheingau stammenden Weine, zu genießen. Dazu findet man immer das Passende auf der saisonalen, täglich variierenden, Speisekarte.

In der großzügigen ersten Etage können auch Betriebs- und Familienfeiern für bis zu 100 Personen durchgeführt werden. Sehr beliebt und immer bestens be-



Adagio im Atrium Hotel

sucht ist die kleine Terrasse an der Rückseite des Weinhauses, auf der man abends noch lang verweilen kann, da die dicken Mauern der umstehenden Häuser dann noch ihre Wärme abgeben.

Frau Schickert, stets um das Wohl ihrer Gäste besorgt, hält für etwas kältere Abende aber auch genügend Woldecken bereit.

www.weinhaus-wilhelmi.de

## BERGSCHÖN

Gleich dreimal ist das Bergschön in Mainz vertreten. So können Sie auf der schönen Terrasse die direkt am historischen Brunnen des Kirschgartens in der Altstadt gelegen ist die kreativen Empfehlungen von Küchenchef Sascha Stockhausen genießen. Dazu gibt es eine feine Auswahl an Bieren und regionalen Weinen.

Auf dem Lerchenberg erwartet Sie das Restaurant »Bergschön Grill« mit diversen Grillspezialitäten. Neben bewährten Klassikern wie Burger und Schnitzel gibt es auch vegetarische und vegane Gerichte.

Im Bergschön im Bachhof erwartet Sie ein wunderschöner und sonniger Innenhof, ruhig gelegen im Herzen Hechtsheims.



reiche Menükarte zu kreieren. So besteht nun die Möglichkeit, sich in mehreren Gängen durch das gesamte Können der Köche durchzuprobieren. Selbstverständlich wird auch weiterhin auf regionale und saisonale Produkte Wert gelegt. Das Serviceteam um Restaurantleiterin Marie-Claire Manzke sorgt stets für großartige Stunden in historischem Ambiente.

[www.wasem.de](http://www.wasem.de)

Regionale Weine & herzhafte Gerichte und eine Spielecke für unsere kleinen Gäste sind auch vorhanden. Ein uriger Gastraum mit offenem Kamin empfängt Sie an den kühleren Tagen.

[www.bergschön-mainz.de](http://www.bergschön-mainz.de)

## WASEM - KLOSTER ENGELTHAL

Nach einer längeren Winterpause öffnet das Ingelheimer Kloster Engelthal Anfang Mai wieder die Türen seines Restaurants. Bitte beachten Sie bei Ihrer Re-

servierung die neuen Öffnungszeiten. Die letzten Wochen wurden dazu verwendet, mit dem frisch aufgestellten Küchenteam um den neuen Küchenchef Andreas Klausen und seinen Sous Chef Sebastian Rott eine einfalls-

## ZUM GOLDSTEIN

Entspannen Sie in der Mainzer Altstadt unter einem ungewöhnlichen Baumensemble: Schon seit 1747 isst und trinkt man hier auf



**ATRIUM**  
HOTEL MAINZ ★★★★★  
SUPERIOR

GASTGEBER DES JAHRES · TOP-TAGUNGSHOTELIER  
WORLDHOTELS<sup>®</sup>  
ELITE

## NATÜRLICH UND ENTSPANNT DIE HEISSEN TAGE GENIESSEN

in unserem ATRIUM Sommergarten

Das Restaurant Adagio open-air – die Bühne für unsere kleinen Leckereien & exquisiten Menüs unter dem Sternenhimmel von Rheinhessen.

Wir freuen uns auf Sie!

**Geöffnet:**  
Montag bis Samstag, jeweils ab 18.00 Uhr

*Adagio*  
Restaurant & Weinbar





**micami**  
*made trends interior*

Leichhofstraße 4 · Tel. 3078710  
service@micami.eu · www.micami.eu  
IG micami\_mainz

**REUTER'S**  
CASUAL SPORTSWEAR

Schöffersstr. 6 · Tel. 231523  
www.reuters-fashion.de



Augustinerstrasse 46 · Tel. 2147212  
www.caffestivale.de · Facebook: Caffè Stivale

**HUTHAUS  
AM DOM**



Johannisstraße 16 · Tel. 225596



**MÜLLER**  
KAFFEERÖSTEREI

Graben 3  
www.mueller-kaffee.com

**MI VESTO**  
Exklusive Damenmode

Leichhof 19  
Tel. 5534400  
www.mi-vesto.de



Sanitär Heizung Elektrik  
Kirschgarten 26-30 · Tel. 223555  
www.schue-mainz.de



## HUTHAUS AM DOM KUNTERBUNTE HUTKREATIONEN

Immerhin: Der Sommer kommt zuverlässig! Wie in jedem Jahr. Im Huthaus am Dom sorgen wir mit kunterbunten Hutkreationen, leuchtend und farbenfroh für gute Laune.

Auch für mutige Männer liegt eine große Auswahl an Hüten und Mützen in Regenbogenfarben bereit. Also: Aufhören mit dem Schwarzsehen!

Kommen Sie gut behütet durch den Sommer.



## KAFFEE-MÜLLER SEGELSCHIFF TRANSPORTIERT KAFFEE AUS HONDURAS

Aus der Region Marcala in Honduras haben wir derzeit einen biologisch angebauten und mit dem Segelschiff – fast emissionsfrei! - nach Europa transportieren Spezialitätenkaffee im Sortiment. Honduras Marsellesa besitzt ein kräftiges Tassenprofil mit vollem Körper und schmeckt weich und ausgewogen. Außerdem verfügt er über eine herbe Süße sowie komplexe Fruchtnoten.

In den kommenden Wochen haben wir Honduras Marsellesa als Filterkaffee im Ausschank unserer Mainzer Fachgeschäfte. Kommt gerne vorbei und probiert den ausgezeichneten Kaffee. Natürlich ist er dort auch für die Zubereitung zuhause erhältlich.

der markanten, höher gelegenen Terrasse unter großen ausladenden Kastanien. An dem historischen Ort, um den herum es früher immer wieder Auseinandersetzungen zwischen freiheitsliebenden Bürgern und preußischen Festungssoldaten gab, sitzen heute Einheimische und Touristen friedlich nebeneinander. Sie erfreuen sich an klassisch deutscher Küche mit feinen Raffinessen, die durch ein ebenso vielfältiges wie anspruchsvolles Weinangebot und Paulaner-Fassbier abgerundet wird. Ob Handkäs, Schnitzel oder veganer Burger – hier findet jeder etwas auf der Karte.

[www.zum-goldstein.de](http://www.zum-goldstein.de)

## HASEKASTE

Der Hasekaste an der MEWA-Arena ist offizielle Fankneipe des 1. FSV Mainz 05, Restaurant und Sportsbar. Außerdem verfügt er über einen großen Biergarten. Damit ist er ein idealer Zwischenstopp oder Endpunkt von Wanderungen und Fahrradtouren. Bei Milan Stojanov gibt es deutsche Gerichte und Balkan-Spezialitäten aus seiner Heimat. Ob Kleinigkeiten für Zwischendurch, Mittagstisch oder Abendessen: Milan und sein Team freuen sich, Ihnen immer etwas Leckeres bieten zu können. Am Nachmittag – oder wann auch immer Sie Appetit haben – gibt es eine exzellente Kuchenauswahl. Auf der großen Terrasse können Sie mit Blick auf die Mainzer Felder entspannen während die Kinder auf den großen Freiflächen rund um den Hasekaste prima spielen und sich austoben können. Parkmöglichkeiten sind reichlich vorhanden und ganz in der Nähe hält auch die Mainzelbahn.

[www.hasekaste.de](http://www.hasekaste.de)

## ADAGIO IM ATRIUM HOTEL

Jetzt kommen die schönsten Tage des Jahres – die warmen Monate beginnen. In dieser Zeit wächst das Adagio im Finther Hotel Atrium über sich hinaus und wird zum beliebten Sommergarten mit mediterranem Flair. Hier genießen Sie kleine Leckereien, einen Cappuccino zwischendurch und am Abend ein festliches Dinner unter dem Sternenhimmel von Rheinhessen.

Ob Chillen bei einem kühlen Drink oder entspannter Treff zum Essen – der Atrium Sommergarten ist immer eine gute Wahl. Gelegen nur einen Katzensprung von der City entfernt, auch per Bus gut erreichbar, lädt dieses lauschige Plätzchen dazu ein, die Seele baumeln und sich in aller Ruhe verwöhnen zu lassen. Ein besonderer (Rückzugs)Ort, mit schicken Gartenmöbeln, Kunstwerken und ganz viel frischer Luft!

[www.atrium-mainz.de/gastronomie/sommergarten](http://www.atrium-mainz.de/gastronomie/sommergarten)

## BEVIAMO

Vini é Amici – italienische Lebensfreude mitten in Mainz! Angrenzend an die Mainzer Altstadt präsentiert sich in bester Lage das Beviamo mit wundervollem Blick auf den Rhein. Die großzügig gestaltete ovale Terrasse ist dank eines technisch raffinierten Wintergartens ganzjährig geöffnet.



Beviamo

Wetterabhängig werden die Seitenwände samt dem Dach geöffnet, Wärme spenden eine Vielzahl an Heizstrahler und lassen selbst im Winter den Charme der Terrasse spielen. Bequeme Loungemöbel runden das Erlebnis im Außenbereich ab. Die italienische Küche ist täglich ganztägig geöffnet und bietet frische Pastavariationen, neapolitanische Pizzen mit hochwertigen Zutaten, klassische Antipasti neu interpretiert sowie saisonale Desserts. Das Beviamo Mainz bietet durch eine flexible Raumgestaltung ausreichend Platz für Ihre Veranstaltung und freut sich über Ihre Anfrage unter [www.beviamo.de](http://www.beviamo.de).

| MDL

# hasekaste.

**Sportsbar Restaurant Biergarten**

**Täglich geöffnet von 12 bis 22 Uhr**  
**Warme Küche täglich von 12 bis 14 Uhr und von 17 bis 21 Uhr**  
**Dienstag Ruhetag**

**Hasekaste**  
 Eugen-Salomon-Str. 1  
 direkt neben der Opel-Arena  
 Tel. 06131 / 37550 483  
 Mobil 0176 / 16 999 88  
[www.hasekaste.de](http://www.hasekaste.de)

# DER MAINZER

NOCH MEHR VERANSTALTUNGEN ONLINE!

[www.dermainzer.net](http://www.dermainzer.net)

**ITALIENISCHE LEBENSFREUDE**  
**MITTEN IN MAINZ - DIREKT AM RHEIN!**

# Beviamo

[www.beviamo.de](http://www.beviamo.de) VINI E AMICI

Täglich ab 11.30 Uhr geöffnet · Rheinstraße 4 G · Tel. 06131 63 66 77 4



## WIR HEISSEN EUCH **WILLKOMMEN IN MAINZ**

Der russische Angriffskrieg gegen die Ukraine zerstört Leben, Existenzen, Träume und bringt unvorstellbares Leid über Millionen Menschen. Hilfe und Unterstützung sind gefragt.

Da ist die Angst vor einem Atomkrieg und der direkten Verwicklung in die Kriegshandlungen; es gibt Auseinandersetzungen um die Lieferung von (schweren) Waffen und die Abhängigkeit von russischem Gas sowie Befürchtungen, die wirtschaftliche Entwicklung in Deutschland und Europa könne für Jahrzehnte ausgebremst werden; es wird debattiert über die »Schuld«, die politischen Realitäten in Russland ignoriert zu haben ...

Da ist die enorme Hilfsbereitschaft: Kostenlose Nutzung des ÖPNV, freier Eintritt ins Gutenberg- und ins Naturhistorische Museum, ukrainische Samstagsschule im Frauenlobgymnasium (siehe Foto), Sammlung von Sach-, Kleider-, Möbel- und Geldspenden über das Infoportal des »Ukraine-Netzwerk Mainz«; die Mainzer Volkshochschule bietet einen Sprachkurs zum Erlernen der ukrainischen Sprache an ... es ist nur ein Ausschnitt der Hilfsangebote. Auch die Verantwortlichen in der kommunalen Verwaltung reagierten blitzschnell. Die Stadt Mainz hat auf der »Informationsseite für die Flüchtlingsarbeit« in deutscher und in ukrainischer Sprache alles zusammengefasst, was den Geflüchteten bei ihren ersten Schritten in Mainz helfen kann: Registrierung, finanzielle Unterstützung, medizinische Versorgung, Kontoeröffnung, Schulbesuch, Kindergeldanspruch... Im Unterschied zu den Geflüchteten, die ab 2015 aus Syrien, dem Irak und afrikanischen Ländern nach Europa

kamen, erhalten die Geflüchteten aus der Ukraine nach der »Massenzustromrichtlinie« Zugang zu den europäischen Ländern und zu Unterstützungsleistungen. Sie haben, ohne Meldepflicht, eine Aufenthaltserlaubnis für 90 Tage und nach der Registrierung direkt Anspruch auf Hilfeleistungen sowie die Möglichkeit, zu arbeiten.

Außerdem, es mag angesichts des Leids der Menschen verstörend klingen, aber es ist auch Realität, handelt es sich bei den Geflüchteten aus der Ukraine überwiegend um Menschen mit weißer Hautfarbe, die den mitteleuropäischen Kulturkreisen nahe stehen und es sind meist Frauen mit ihren Kindern, die hier Schutz suchen.

Am 25. April 2022 waren 1.444 Geflüchtete in Mainz registriert, davon hatten sich 887 selbst eine Unterkunft gesucht, 478 waren in den Mainzer Gemeinschaftsunterkünften untergebracht, berichtet Dr. Eckart Lensch. Der Sozialdezernent geht nicht davon aus, dass sich wesentlich mehr ukrainische Geflüchtete in Mainz aufhalten, als bislang registriert wurden. »Der Krieg dauert jetzt schon länger als zwei Monate, die Geflüchteten müssen medizinisch versorgt werden und brauchen auch Geld – beides bedarf der Registrierung.« Unter den registrierten Flüchtlingen seien 347 Kinder und Jugendliche im schulpflichtigen Alter, von denen besuchten 183 Mainzer Schulen. Eckhart Lensch weist darauf hin, dass am 1.

Juni 2022 die Registrierung und Betreuung der Geflüchteten von den Sozialämtern auf die kommunalen Jobcenter übergehe; außerdem erhielten sie dann Leistungen nach SGB (Sozialgesetzbuch) II bzw. SGB XII, also Grundversicherung. Im Unterschied zu den Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz kommt der Bund für die Grundsicherung auf. Der Sozialdezernent meint, eine konsequente Verteilung auf alle deutschen Kommunen nach dem Königsteiner Schlüssel sei schwierig, die Kosten für die Kommunen entsprechend unterschiedlich. Im Vordergrund der aktuellen Arbeit stünden aber nicht die Kosten, sondern die Frage der Integration, die Suche nach Wohnungen für die Geflüchteten.

### ANGEBOTE FÜR ARBEITSSUCHENDE

Vielfach wurde in den deutschen Medien die Erwartung geäußert, die Geflüchteten aus der Ukraine könnten helfen, die in vielen Branchen fehlenden Arbeitskräfte zu ersetzen. Abgesehen von der Frage, inwieweit solche Erwartungen angesichts des Leids der Flüchtenden moralisch-ethisch vertretbar sind, halten sie den Realitäten nicht stand. Die überwiegende Mehrzahl der Geflüchteten sind Frauen und Kinder. Es dürfte u.a. vom Kriegsverlauf abhängen, ob sie in Deutschland (länger) bleiben wollen, während ihre Ehemänner und Väter zu Hause kämpfen.

**Spiel- und Basteltisch  
im Frauenlobgymnasium,  
anlässlich des Beginns der  
ukrainischen Samstagsschule  
im April 2022.**

Wer sich dennoch entschließt, eine Beschäftigung aufzunehmen, wird dabei von der Agentur für Arbeit unterstützt. Grundlage ist eine unkomplizierte Regelung durch den Gesetzgeber: Sobald – nach der Registrierung – ein Aufenthaltstitel erteilt ist, ist rechtlich gesehen die Arbeitsaufnahme möglich. Bei einigen Berufen bedarf es allerdings einer Ausbildungsanerkennung.

Bis zum 22. April 2022 haben sich etwa 20 Menschen bei der Mainzer Agentur für Arbeit gemeldet, berichtet Petra Seifert. Die Pressesprecherin der Mainzer Agentur für Arbeit hält diese geringe Anzahl für verständlich, denn vorrangig gehe es für die Geflüchteten darum, eine Unterkunft zu finden. Viele seien vorübergehend bei Privatpersonen untergekommen, könnten oder wollten dort nicht längere Zeit bleiben. Insofern müssten sie zuerst eine Standortwahl treffen. »Eine Arbeitsaufnahme hieße darüber hinaus auch Sicherung der Betreuung der Kinder. Die angespannte Situation in KITAs usw. ist ja hinlänglich bekannt und durch Corona sicher immer noch zusätzlich schwierig. Und vermutlich sind viele Kinder auch so verängstigt, dass sich eine mentale Beruhigung und Stärkung erst ergeben muss.« Auch die Sprachkenntnisse spielten für die Arbeitsaufnahme eine Rolle, so die Pressesprecherin und verweist auf Informationen in Ukrainisch sowie auf ein »lokales Postfach«, das die Mainzer Agentur für Arbeit eingerichtet hat. Hier seien Mitarbeitende, die russisch und/oder ukrainisch sprechen, erreichbar. Die Geflüchteten könnten sich jederzeit persönlich, telefonisch oder online melden und sich gerne von Betreuer:innen begleiten lassen, so Seifert. Sie weist auch darauf hin, dass sich die Zuständigkeiten ab dem 1. Juni 2022 ändern werden. Ab diesem Datum, so haben es Bund und Länder entschieden, wechselt die Betreuung der aus der Ukraine Geflüchteten von den Sozialämtern zu den kommunalen Jobcentern – die auf die bis dahin gespeicherten Personendaten zugreifen können. Eine nochmalige Anmeldung ist für die bereits gemeldeten Flüchtlinge nicht erforderlich.

## VIELE KOSTEN TRÄGT DER BUND

Nach der zwischen Bund und Ländern vereinbarten Kostenverteilung trägt die Kommune die Kosten für Unterbringung und die Erstaussstattung der Unterbringung, sowie für Bildung und Teilhabe. Die Kosten für die Grundsicherung, die den Geflüchteten ab 1. Juni 2022 gewährt wird, übernimmt der Bund. Darüber hinaus unterstützt der Bund die Kommunen im Jahr 2022 mit zwei Milliarden Euro bei ihren Mehraufwendungen für die Ukraine-Flüchtlinge. Darunter sind 500 Mio. Euro zur Unterstützung der Kommunen bei den Kosten der Unterkunft der Geflüchteten aus der Ukraine, 500 Mio. Euro zur Abgeltung der Kosten, die zur bisherigen Unterstützung der Geflüchteten aus der Ukraine im Bereich der Lebenshaltungskosten angefallen sind sowie eine Milliarde Euro als Beteiligung an den übrigen Kosten der Länder etwa für die Kinderbetreuung und Beschulung.

| SoS



**Am 11. Mai 2022 wird im GoFi in der Mainzer Straße 2 eine Info-Veranstaltung für ukrainische Geflüchtete stattfinden.**



JUNG.

## »TIERGARTEN UND WEITERE LANDSCHAFT«

Thomas Jung vom Möbelhaus »jung.« in der Fischtorstraße 2 zeigt eine neue Ausstellung mit Bildern des Berliner Malers Peter Lindenberg.

### Öffnungszeiten

Mo - Mi nach Vereinbarung

Tel.: 0151 22641663

Do & Fr 10.00 - 18.00 Uhr

Sa 10.00 - 15.00 Uhr.

**jung.**

Fischtorstr. 2  
Tel. 216862  
www.jungpunkt.de



Seit 1897 in Mainz

Fischfachgeschäft und  
Restaurant am Fischtor  
www.fischjakob.de



Liebfrauenplatz 10  
Tel. 223289  
www.optikeramdom.de  
facebook.com/optikeramdom



**MÜLLER**  
KAFFEERÖSTEREI

Fischtorstr. 7  
Tel. 06135-705655  
www.mueller-kaffee.com

# BURGER, SCHNITZEL, STEAK UND SPÄTZLE

Im Schürhoff am Neuborn in Wörrstadt gilt vor allem eines: Es muss frisch und hausgemacht sein



Pommes



BBQ-Burger



Nachos

Mister X blättert murmeln drei Seiten vor, zwei wieder zurück, »...wo ist denn...«, wieder vorblättern, »...ah ja, hier...nein, da«. Mit der Sortierung der Speisekarte kommt er nicht so recht klar. »Es ist doch eigentlich einfach«, doziert er, »Vorspeisen, Salate, vielleicht Zwischengerichte, Hauptgänge, Desserts. Vielleicht noch eine Spezialitätenkarte und die

Gerichte für die Kinder«. Aber im Schürhoff am Neuborn in Wörrstadt ist vieles anders. Auch die Karte. Und wie beim Italiener (Pizza oder Pasta?) oder beim Asiaten (Nudel- oder Reisgerichte? Ente, Hühnchen, Rind oder Schwein?) stehen hier erst mal ganz prinzipielle Fragen an. Deutsch oder US-Amerikanisch? Spätzle, Burger, Schnitzel oder

Rumpsteak? Alles weitere, wie Zubereitungsart, Beilagen oder Dippes ergibt sich dann. Wer also nach Kategorie liest, freut sich, wenn dabei die möglichen Beilagen immer wieder aufgeführt sind. Wer es aufeinanderfolgend liest, stolpert dann gleich dreimal über die gleichen Beilagen.

Familie Schürhoff macht noch andere Dinge anders. Meist achtet man schon gar nicht mehr auf die winzig kleinen hochgestellten Buchstaben oder Ziffern, die in der Speisekarte die 320 Zusatzstoffe und Allergene anzeigen. Meist verbirgt sich dieser Chemiebaukasten in so genannten Convenience-(Bequemlichkeits-)Produkten, also Fertigsoßen und -suppen, vorgeschältes oder vorgegartes Obst und Gemüse oder Beilagen. Und weil die Schürhoffs in der Küche solche Fertig- und Halbfertiggerichte gar nicht erst benutzen, sind sie in der Speisekarte auch nicht gekennzeichnet. Wer eine Allergie oder Unverträglichkeit hat, sagt dem auskunftsfreudigen Service Bescheid und erhält sofort geduldige Beratung.

Womit wir beim Kern der Dinge sind, dem auf den ersten Blick ungewöhnlichen Mix der Angebote. Hier gibt es Burger. Aber nicht die

bekanntesten aus der Fast-Food-Kette, sondern hausgemachte. Nicht mit genormten tiefgekühlten Fertig-Patties. Die Küche verspricht Fleisch, das aus dem argentinischen Roastbeef geschnitten und dann durch den Wolf gedreht wird. Das Ganze liegt auch nicht zwischen zwei knatschigen Weizen-Buns, sondern in einem lackglänzenden Brioche-Brötchen.

## ZUR BESTELLUNG

Wir nehmen einen kleinen (120 Gramm Roastbeef) BBQ-Burger für 10,50 Euro (der große mit 180 Gramm kostet 12,90 Euro), garniert mit Fleischtomate, Gewürzgurke, Schmorzwiebeln, Röstzwiebeln, Salat und BBQ-Soße, und einen Hawaii Burger (11,50/13,90 Euro) mit gegrillter Ananas, Cheddar, Zwiebel, Fleischtomate, Gewürzgurke, Salat, Currymayo und Ketchup. Beide mit Hauspommes (3 Euro), das sind gewellte frit-

## Lagallerie

RESTAURANT & WEINBAR & TERRASSE



8. Mai 2022 von 12.00 bis 14.30 Uhr  
**Muttertagsmenü**  
Spargelförtchen mit gebeiztem Lachs & mariniertem Grünspargel  
Rosagebratenes Kalbsfilet auf Bärlauchrisotto & Balsamicojus  
Zweierlei Mousse von der Valrhona Schokolade & Erdbeer-Minzsalat  
**3-Gang-Menü / 49,00 Euro**

8. Mai 2022 ab 18.00 Uhr  
**Kulinarisches Portrait Spanien**  
5-Gang-Menü / korrespondierende spanische Weine / jetzt online

Di-Sa 11.30-14.30 & 18.00-23.30 Uhr | Ruhetage: So+Mo (auch feiertags)  
Gastr. 29 | 55116 Mainz | Tel. 0 61 31 - 69 69 414  
genuss@lagallerie-mainz.de | www.lagallerie-mainz.de





ANONYM & ECHT  
★★★  
**RESTAURANTTEST**  
100%  
UNBESTECHLICH

Sloppy Schnitzel



Spätzle

**WERTUNGSTABELLE**

Essen	7,5
Trinken	6,5
Service	7,5
Ambiente	7,0
Preis/Leistung	8,0
<b>Gesamt</b>	<b>36,5 : 5 = 7,3 Kappen</b>

- 1-4 = schlecht und ungenießbar
- 5 = die normale Gaststätte
- 6 = gute und bemühte Küche
- 7 = gutbürgerliche Küche
- 8 = perfekte gutbürgerliche Küche
- 9 = perfekt gutbürgerlich mit kreativen Ideen
- 10 = kreative hervorragende Gourmetküche

tierte Kartoffelscheiben, goldgelb, kross und saftig. Dazu gibt es einen sehr leckeren Beilagensalat mit Bohnen, Blattsalaten, Gurke, Tomate, Zwiebeln, Croutons und Sonnenblumenkernen.

Als Weltbürger, der alle Küchen zwischen Texas und Feuerland kennt, zeigt mir Mister X, wie man ohne Besteck einen großen Hamburger isst. Nach drei Versuchen sieht er aus wie ein kulinarischer Märtyrer nach den ersten Folterungen. Ein Bild des Jammers, das den Service so erbarmt, dass er sofort eine Runde Besteck und Mister X zu den Waschräumen bringt.

Wir probieren außerdem ein Sloppy Schnitzel (normal 10,90,

doppelt 18,90 Euro), ein paniertes Schnitzel mit jener pastosen Hack-Soße, die der Legende nach vom »Sloppy Joe's« in Key-West/Florida erfunden wurde. Für meinen Geschmack ein bisschen senflastig, aber auch kräftig fruchtig.

Die Käsespätzle mit Emmentaler und Bergkäse und dem schon erwähnten Beilagensalat (12,50 Euro) wirkten dagegen etwas kraftlos. Spätzle mit mehr Biss und herzhafterem Käse hätten hier gut getan.

**DIE GETRÄNKE**

Mit der Getränkekarte sind wir schnell durch. Die Beschränkung auf Weingüter aus der nächsten Umgebung ist ehrenwert, aber den Blick auf das restliche Rheinhessen zu weiten, wäre für Genussrinker eine Wohltat. So hatten wir mit dem halbtrockenen Grauburgunder, einem trockenen Riesling und einem trockenen Chardonnay (4,20 bis 4,50 Euro für das 0,2-Glas) drei brave Vertreter mit Frucht, aber wenig Körper im Glas. Zur Südstaatenküche muss es ja auch nicht Wein sein. Die Karte bietet genügend Alternativen.

Ach ja: Abschließender Kommentar von Mister X, als er von den Waschräumen zurück kommt: »Sauber!« | Lou Kull

**FAZIT**

Wer eingetretene Pfade mal verlassen will, ist hier richtig. Was wie eine Vereinsgaststätte wirkt (Sonnenterrassen-Blick zu den Sportplätzen), ist ein Ort, an dem so gekocht wird, wie man es eigentlich immer gern hätte: frisch, originell, alles hausgemacht. Das ist bei Gerichten, die man sonst aus der Fast-Food-Küche an der Autobahn kennt, bemerkenswert und man schmeckt den Unterschied. Der Service ist herzlich und hilft beim Navigieren durch die Karte. Sonderwünsche – kein Problem. Das Getränkeangebot hilft vor allem gegen den Durst. Die Preise sind für Hausmacherkost von Guacamole bis frisch gemahlenem Hack in Ordnung.

**i Restaurant Schürhoff am Neuborn**  
Am Neuborn 2  
55286 Würstadt  
Telefon: 06732 6 07 96 14  
www.schuerhoff-neuborn.de  
info@schuerhoff-neuborn.de

**Öffnungszeiten**  
Mi bis So 17 bis 21 Uhr;  
So/Feiertag auch 12 bis 14 Uhr

Rheinhessen  
DIE WEINE DER WINZER

WEINKONTOR **keßler**

AUSGESUCHTE RHEINHESSEN WEINE  
SCHOKOLADEN, KAFFEE, PASTA, ÖLE, ESSIGE U.V.M.

Besuchen Sie uns in der Mainzer Altstadt.  
Nähe Leichhof.

Braunewell • Gutzler • Knewitz  
Raumland • Gunderloch  
Neus • Stallmann-Hiestand  
Wagner-Stempel  
Weedenborn • Wittmann

**Geschenkideen rund um den Wein**  
Unser gesamtes Sortiment finden Sie auf unserer Homepage.

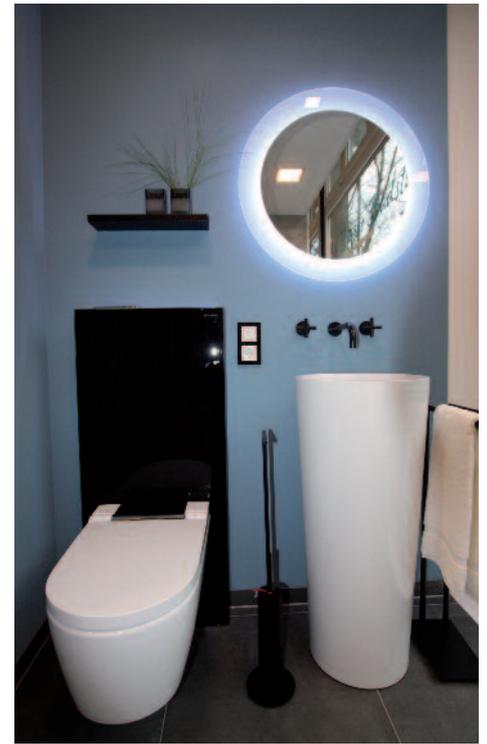
Weinkontor Keßler  
Heiliggrabgasse 9 • 55116 Mainz  
Montag – Freitag 10 – 19 Uhr  
Samstag 10 – 16 Uhr  
Tel: 0 61 31 – 1 43 11 43  
www.weinkontor-kessler.de

Danke an alle, die helfen!

**Nothilfe Ukraine: jetzt spenden!**  
Es herrscht Krieg mitten in Europa. Millionen Kinder, Frauen und Männer bangen um ihr Leben und ihre Zukunft. Aktion Deutschland Hilft leistet den Menschen Nothilfe. Helfen Sie jetzt – mit Ihrer Spende.

Spendenkonto:  
DE62 3702 0500 0000 1020 30  
www.Aktion-Deutschland-Hilft.de

**Aktion Deutschland Hilft**  
Bündnis deutscher Hilfsorganisationen



## 20 JAHRE BAGNO BADSTUDIO MAINZ IHR KOMPLETTBAD AUS EINER HAND

Das Bagno Badstudio ist ein modernes und innovatives Familienunternehmen, das im Laufe von 20 Jahren Firmenbestehen über 1800 Traumbäder verwirklicht hat. Und das Praktische ist, dass alles aus einer Hand kommt – von der ersten Idee bis zum fertigen Bad.

Wichtig zu wissen ist auch, dass alle diese Bäder Unikate sind und jedes vollendete Kundenprojekt beispielgebend dafür, dass das Bagno Team seiner täglichen Arbeit mit Leidenschaft und Sachverstand nachgeht.

### NICHTS IST UNMÖGLICH

Brauchen Sie vielleicht ein Bad auf 3 qm oder eher ein größer bemessenes Familienbad? Soll Ihr Bad in einer Dachschräge Platz finden und trotz beengter Verhältnisse komfortabel zu nutzen sein? Möchten Sie etwas mondäneres auf über 12qm, auch als Wellnessbad mit Dampfdusche, Sauna und Infrarotpaneel? Vielleicht ein einladendes Gäste-WC? Oder benötigen Sie ein barrierefreies Bad für ein Familienmitglied mit Handicap nebst barrierefreier Dusche respektive Raum für Rollstuhl oder Gehhilfe?

Bagno Badstudio liefert Ideen und Antworten – nicht zuletzt zum Thema Sicherheit im Bad. Lassen Sie ihrer Fantasie freien Lauf. Sie glauben gar nicht, was es inzwischen alles gibt.

### KREATIVITÄT, KÖNNEN, WISSEN, VERLASSLICHKEIT

Die auf langjährigen Erfahrungen und Wissen aufbauenden Fachkenntnisse machen das Bagno Team für Sie zu einem kompetenten und kreativen Ansprechpartner für ihre Badplanung und Badgestaltung – wie auch Badrenovierungen und -sanierungen. Doch das Leistungsportfolio umfasst nicht nur die schönen Dinge, sondern auch die dazugehörige handwerklich solide Ausführung sowie termingenaue Fertigstellung.

Zusammenfassend heißt das für Sie: der Bagno Rundum-Service begleitet Sie ab der sanitären Bauplanung über die architektonische Konzeption bis zur Umsetzung mit einem fest eingespielten Bau- und Montageteam in folgenden Leistungsdisziplinen:

- kompetente Beratung
- detaillierte 3D-Badplanung ab 3 qm
- eigenes Handwerkerteam
- professionelle Montage
- unkomplizierte Badrenovierung
- fachgerechte Bauschuttentsorgung

- unkomplizierte Badrenovierung
- große Badausstellung in Mainz
- große Auswahl an Bad-Accessoires

### VORSTELLUNGEN WIRKLICHKEIT WERDEN LASSEN

Um ihren Vorstellungen von einem modernisierten Bad eine Kontur zu geben, können Sie sich gerne einmal in der Bagno Badausstellung in Ruhe umsehen. Hier breiten sich die Möglichkeiten der Badgestaltung für Ihr neues Bad offen aus. Bagno begeistert hier mit unterschiedlichen und individuellen Badlösungen und gekonnten Kombinationen hochwertiger Produkte namhafter Hersteller. Im Maßstab 1:1 macht die Badausstellung Räume erlebbar und das Team steht Ihnen bei allen Fragen beratend zur Seite. Das Bagno Team freut sich auf Ihren Besuch.

| HJW

 **Bagno Badstudio**  
Fischtorplatz 11 | 55116 Mainz  
Tel. 06131 / 972 69 26  
info@bagno-mainz.de  
www.bagno-mainz.de

# WAS IST DENN LOS IN DER WELT?

Putin marschiert in die Ukraine ein und behauptet: Die Ukraine ist eigentlich gar kein richtiges Land. Deshalb kann man alles zerstören und Menschen vergewaltigen, foltern und umbringen: Es sind ja gar keine richtigen Menschen. Das hat er schon so gemacht in Tschetschenien, Georgien und Syrien. Alles keine richtigen Menschen.

Haben wir schon einmal sowas gehört? Richtig. In Deutschland. Für Hitler waren die Juden keine richtigen Menschen. Wie sich die Geschichte wiederholt. Am Schluss, nachdem viele Millionen wegen Hitler gestorben waren hat sich dieser Größenwahnsinnige durch Selbstmord vor der Verantwortung gedrückt.

Herr Putin, nehmen Sie sich ein Beispiel.

Der Druck von Putin hat dazu geführt, dass die westliche Welt zusammengerückt ist, wie das noch nie der Fall war. Und dass Sanktionen wirken, das muss die arme russische Bevölkerung jetzt spüren.

Wenn das Problem und der durch Putin erzeugte Druck wieder weg sind kann sich der Westen wieder herrlich streiten über Fischfangquoten, die Abschaffung einer unabhängigen Justiz....

Die Chinesen werden jetzt brüderlich mit Putin Handel betreiben. Pst, leise, aber nicht zu viel, sonst gibt es Sanktionen. Dann wäre die chinesische Großmacht wie ein Luftballon, dem man die Luft rauslässt. Das chinesische Wirtschaftswunder funktioniert so lange, wie die ganze Welt dort einkauft. Deshalb werden die Chinesen die brüderliche Scheinehe eingehen, aber nur so lange sie nicht sanktioniert werden.

Es ist schön ein paar kritische Sätze über die Weltpolitik zu schreiben. Die Kritik schmeichelt dem Schreiber »denen habe ich es mal wieder gegeben«. Aber das verhallt ohne Konsequenz.

Deshalb kommen wir wieder nach Mainz zurück.

In Deutschland dauert alles sehr lang. Bis wir Waffen liefern, ist die Ukraine platt. Fragen Sie einmal in Mainz nach, wie lange es dauert, bis eine Baugenehmigung erteilt wird.

Bei der Video-Diskussionsrunde mit einem Querschnitt durch die Mainzer Geschäftswelt wurde immer wieder betont, dass die Abläufe im Rathaus gestrafft werden müssen und man schneller Antworten erhalten müsse.

Da kommt wieder die Forderung, dass alle, die in die Verwaltung oder Politik gehen, doch bitte einen normalen Beruf erlernen oder zumindest mal ein »praktisches Jahr« im Einzelhandel machen sollten.

Die einen kriegen ihr Geld jeden Monat automatisch überwiesen, die anderen kämpfen um jeden Kunden, kriegen von der Verwaltung Knüppel zwischen die Beine geworfen. Oder sie müssen nach zwei Jahren wieder eine neue Kasse anschaffen.

Vor kurzem habe ich eine kleine Reportage gesehen: Eine ukrainische Mutter mit zwei schulpflichtigen Kinder ist gerade in Deutschland angekommen. Eigentlich könnten die Kinder ihren unterbrochenen Unterricht am Notebook weiter verfolgen, »aber hier ist das Internet so schlecht«.

Lieber ukrainischer Kultusminister, lieber Digitalminister, können Sie bitte flüchten – Sie werden dringend in Deutschland gebraucht!

| WHO

(geschrieben am 16.04.2022)



# SCHILLERPLATZ

WWW.DERMAINZER.NET/EINZELHANDEL/SCHILLERPLATZ



## JUWELIER WILLENBERG DIE FASSADE DES RATHAUSES LEBT WEITER

Das Mainzer Rathaus ist ein über die Stadtgrenzen von Mainz bekanntes Baudenkmal. Man mag zu dem Bau von Arne Jacobsen stehen wie man will, er ist ein einzigartiges Zeitdokument. Bei der nun anstehenden Sanierung wurde der Porsgrunn-Marmor der Fassade abgetragen und wird durch Keramikplatten ersetzt.

Juwelier Willenberg hat sich einige Platten des Porsgrunn-Marmors beschafft und den Stein begutachtet. Die Marmorierung und Struktur des Steins ist wie geschaffen für neue Schmuckstücke. So wird im Hause Willenberg wieder eine neue Schmuckkollektion aus einem Stück Mainz entstehen. Als Prototyp wurde der Schlüsselanhänger auf dem Foto gefertigt.



Der Kinderladen®

Schillerstr.46-48 + Gr. Bleiche 4 · Tel. 275539 0  
www.wirth-mainz.de

**Willenberg**  
DER JUWELIER AM SCHILLERPLATZ

Schillerstraße 24a · Tel. 234075  
www.juwelier-willenberg.de

**Anima**  
Medizinische Versorgung für Frauen

Schillerstraße 26 · Tel. 619418  
www.anima-mainz.de



Mainzer Fastnachtsmuseum

Neue Universitätsstraße 2 (Proviant-Magazin, Westeingang)  
Tel. 1444071 · www.mainzer-fastnachtsmuseum.de



# NEUSTADT

WWW.DERMAINZER.NET/  
EINZELHANDEL/NEUSTADT



## CHIANG RAI ENTSPANNUNG PUR

Im Mai haben wir exklusiv für Paare ein besonderes Angebot. Unsere Öl-Aromatherapie-Massage 90 Minuten für 120 € und 60 Minuten für 90 €. Die Öl-Aromatherapie-Massage sorgt für ein ultimatives Entspannungsgefühl. Sie ist sanfter als die traditionelle Thai Massage. Durch Streich- und Drucktechnik wird die Blutzirkulation angeregt, die Haut wird durch das Öl geschmeidig. Sie wirkt harmonisierend, verleiht Energie, aktiviert die Selbstheilungskräfte und mobilisiert den Stoffwechsel.

Unseren zweiten Laden, das Deedee in der Altstadt haben wir in andere Hände abgegeben, um uns voll und ganz auf das Chiang Rai zu konzentrieren.



Frauenlobstraße 69 · Tel. 6296136  
www.chiangrai-mainz.de



Küchenplanung  
Hausgeräte  
Service

Gartenfeldstr. 7 · Tel. 67 95 99  
www.rockerservice.de

# TERMINE TERMINE

Liebe Leserinnen & Leser, hier finden Sie eine Auswahl an Veranstaltungen. Bitte erkundigen Sie sich nach der aktuellen Corona-Regel beim Veranstalter. Mehr Termine auf [www.dermainzer.net](http://www.dermainzer.net).

**SO** ↓ **1.5.2022**

### MUSEUM/GALERIE

**Stadthistorisches Museum Mz** Ausstellung »Mainz – Stadt am Strom« Die Geschichte von Mainz geprägt von der Lage an einer der wichtigsten Wasserstraßen in Europa... Bis 30.4.23

### KINDER & FAMILIE

**Galli Theater Mainz** 11:00+14:00  
Premiere: Hans im Glück; Ein fröhliches Märchen Theaterstück über das Glück – ab 3 Jahren"

**Burg-Lichtspiele, Gustavsburg** 16:00

Kino: Die Häschenschule – Der große Eierklau

### EBBES

**Erlesenes und Büchergilde Mainz** 11:00  
11. Bücherfrühstück: Der Berenberg Verlag  
Mit dabei der Verleger Heinrich von Berenberg

**MO** ↓ **2.5.2022**

### THEATER

**Staatstheater Mainz, Großes Haus** 19:30  
Der Freischütz Oper von Carl Maria von Weber

### MUSEUM/GALERIE

**LUX – Pavillon der Hochschule Mainz**  
Kunst im Schaufenster; Theater | Musik/Klang |  
Installation | Performance; Bis 29.05

**DI** ↓ **3.5.2022**

### THEATER

**Staatstheater Mainz, Großes Haus** 19:30  
Tanzmainz: Le Sacre (UA) von Koen Augustijnen  
und Rosalba Torres Guerrero

### KONZERT

**Kulturclub schon schön** 20:00 Sugar Candy  
Mountain (USA / Psychedelic Chamber Pop)

**MI** ↓ **4.5.2022**

### KONZERT

**Kulturclub schon schön, Mainz** 20:00  
BODI BILL Berliner Electro Indie Pop Institution

### KLEINKUNST

**unterhaus Mz** 20:00 Martin Herrmann »Beckenbodengymnastik für Männer« Wie man mit dem Altern spassvoll umgeht in Wort und Lied.

**KUZ – Kulturzentrum Mainz** 20:00 Maxi  
Gstettenbauer Comedy; »Ich erzähle, Du lachst«.

### KINO

**Gonsberg Lounge** 19:00 Shorts – Kurzfilme  
und ihre Macher; SWRlive! Kurzfilm-Highlights

**CinéMayence – Institut Français Mainz**  
20:00 Liebes Tagebuch (Caro Diario) OmU

**Bar jeder Sicht, Mainz** 20:15 Sonntagskind –  
Erinnerungen an Charlotte von Mahlsdorf

### EBBES

**Echt Meenz** 19:00 Die Kultgameshow mit Psycho-Jones Jeden Mittwoch, Eintritt frei, ab 18 J.

**DO** ↓ **5.5.2022**

### KONZERT

**Kulturclub schon schön, Mainz** 19:30  
The Deadnotes (D / Indie, Punk) Special Guest:  
Liotta Seoul & Thursday In March

**Kakadu Bar** 20:00 Und der Ungeist startet  
nachts im Frack Lieder der 20er Jahre/G. Schießli;

### TANZEN/PARTY

**Kulturclub schon schön, Mainz** 22:00  
Party: HIP HOP THURSDAY mit DJ O.T

### EBBES

**Museum für Antike Schifffahrt Mz** 14:30-  
15:30 Öffentliche Führung / Geschichten aus  
dem Leben: Das Heimweh der Flottensoldaten

**FR** ↓ **6.5.2022**

### THEATER

**Galli Theater Mainz** 20:00 Ehekracher – Eine  
episodische Komödie!

**Jederzeit erreichbar,  
24 Stunden  
dienstbereit.**

### Wie erreichen Sie uns?

Wir sind 24 Stunden dienst-  
bereit, um Ihnen mit Rat und  
Tat zur Seite stehen zu könn-  
en. Telefonisch erreichen Sie  
uns immer. Nach Büroschluß  
wird unsere Telefonnummer  
zu unserem ständigen Bereit-  
schaftsdienst weitergeleitet.

Geschäftszeiten

Mo. - Fr.

von 8 bis 17 Uhr.

Ständiger

Bereitschaftsdienst.

Persönliche Beratung

zu jeder Zeit.

**Wir  
stehen Ihnen auch in  
allen Fragen der  
Bestattungsvorsorge  
zur Verfügung.**



Bischofsplatz 8

55116 Mainz

Tel. (0 61 31) 2 85 40

Wir sind Partner des



Kuratorium  
Deutsche Bestattungskultur e.V.  
Bonn

### KONZERT

**ZMO** 19:00 Duo Adafina »Eydl Geshmak« Kom-  
bination von Klezmer, Tango, afroamerikanischer  
Musik und barocker Klangwelt.

**Frankfurter Hof, Mainz** 20:00 JAVIER  
PERIANES - SWR2 Internationale Pianisten Mainz

### KLEINKUNST

**unterhaus Mainz** 20:00 Nicole Jäger »Prinzes-  
sin Arschloch« Lustig, ehrlich und hochemotional

### TANZEN/PARTY

**Schick und Schön Mainz** 21:00 SINGLEKLUB:  
Maya Lansky & Capone (Soul, Ska, Blues, Mod)

**Kulturclub schon schön, Mainz** 22:30  
house Party Pascal Rueck & Eszet

**SA** ↓ **7.5.2022**

### THEATER

**Staatstheater, U17** 19:30 Premiere: Vater unser  
Schauspiel nach dem Roman v. Angela Lehner

### KONZERT

**kiNG Ingelheim** 18:00 Syng Selected »Immer-  
sed activity« A Cappella Chor, der aus 32 ausge-  
wählten talentierten Sänger\*innen Dänemarks

**Frankfurter Hof** 20:00 CARMINHO & BAND  
»Fado in Vollendung« Die Stimme Portugals

**Bürgerhaus Finthen** 20:00 Grand-Prix-Band  
Benefizkonzert für Ukraine-Hilfe;

**Kulturclub schon schön, Mainz** 20:00  
Sean Nicholas Savage (CAN / Indie, LoFi-Pop)

### KINDER & FAMILIE

**Galli Theater Mainz** 16:00 Der gestiefelte  
Kater; Mitspieltheater ab 3 Jahren

### TANZEN/PARTY

**Kulturclub schon schön, Mainz** 23:00  
90s Baby - die epische Megahit-Safari

### EBBES

**Rheinufer** 7:00-15:00 Mainzer Krempelmarkt

**SO** ↓ **8.5.2022**

### THEATER

**Staatstheater Mainz, Kleines Haus**  
18:00 Wiederaufnahme: Pimpinone oder die un-  
gleiche Heirat Oper von Georg Philipp Telemann

### KLEINKUNST

**Kleines unterhaus Mz** 20:00 David Werker  
»Plötzlich seriös?!« Comedy; Bester Newcomer

### VORTRAG/KURS

**Bar jeder Sicht** 17:00 Art Night: Partner\*in-  
nen-Motiv Regenbogenwald; Ihr lernt gemein-  
sam Nass-in-Nass mit Acrylfarbe zu malen.

### KINO

**Kino Capitol Mainz** 15:00+19:00 Ocean Film  
Tour; Dokus über Sport & Abenteuer im Wasser

### KINDER & FAMILIE

**Galli Theater Mz** 11:00+14:00 Der gestiefelte  
Kater; Mitspieltheater ab 3 Jahren

**MO** ↓ **9.5.2022**

### KONZERT

**Kulturclub schon schön, Mz** 20:00 Ganz  
schön Jazz mit TBA Eintritt frei (Spendenhut)

**DI** ↓ **10.5.2022**

### THEATER

**Staatstheater, U17** 19:30 Vater unser  
Schauspiel nach dem Roman v. Angela Lehner

### KONZERT

**Gonsberg Lounge** 19:00 Good Vibes Only –  
Saxophonquartett Mainz 04; Aus Mainz

**Kulturclub schon schön, Mz** 20:00 Fabian  
Simon & the Moon Machine (D / Folk-Rock,  
Psychedelic-Pop) Eintritt frei (Spendenhut)

## design+gestaltung mainz

14.+15. Mai

Ausstellung  
**Kurfürstliches Schloss**  
Mainz / 11 - 18 Uhr



Eintritt: 4,- Euro  
[www.galerieforum.com](http://www.galerieforum.com)

## MI 11.5.2022

### THEATER

**Staatstheater Mainz, Großes Haus** 19:30  
Kabale und Liebe Schauspiel v.Friedrich Schiller

### KONZERT

**Frankfurter Hof Mainz** 20:00 Keb' Mo' & Anthony  
D'amato; Festen Größe aus der Blues-Szene

**Kulturclub schon schön** 20:00 MAYBERG  
(D / Indie-Pop, Singer-Songwriter, Electronic)

### KLEINKUNST

**unterhaus Mainz** 20:00 Abdelkarim »Wir  
beruhigen uns« Einen Abend mit besonderen,  
absurden und vor allem lustigen Geschichten

### KINO

**Bar jeder Sicht, Mz** 20:15 Boy Meets Boy  
D 2021, 75 Min., OmU

## DO 12.5.2022

### THEATER

**Staatstheater Mainz, Großes Haus**  
19:30 Victor/Victoria Musical von Henry Mancini

### KONZERT

**Frankfurter Hof, Mainz** 20:00 Sharon Shan-  
non & Band; Welt- und Folk-Musikszene,

**M8 Live-Club Mainz** 20:30 Harald Pons &  
Nah Dran; Liedermacher/Folkmusik

### KLEINKUNST

**unterhaus Mainz** 20:00 Patrizia Moresco  
»#LACH MICH« Eine Frau, ein Wort, ein Gag -  
immer groß und niemals artig.

**Kino Capitol Mz** 20:00 Mainzer Science Slam;  
Jeder Slammer hat 10 Minuten Zeit, dem Publi-  
kum einen wissenschaftlichen Sachverhalt auf  
möglichst unterhaltsame Weise zu vermitteln.

## FR 13.5.2022

### THEATER

**Staatstheater Mainz, Großes Haus** 19:30  
Tanzmainz: Le Sacre (UA) von Koen Augustijnen  
und Rosalba Torres Guerrero

### KONZERT

**Kakadu Bar** 20:00 Jazz im Kakadu Sam hogarth  
invites Gur Iiraz, M. Gjakonowski & A. Neubauer

### KLEINKUNST

**Frankfurter Hof, Mainz** 20:00 Farid »Magic  
Unplugged« Faszinierendste Illusionen

**unterhaus Mainz** 20:00 Bernhard Hoëcker  
»Morgen war gestern alles besser« Comedy

### KINO

**Kino Capitol Mainz** 20:00 street line 80 Min,  
D 2021, Die Filmemacher\*innen sind zu Gast!"

### TANZEN/PARTY

**Kulturclub schon schön, Mainz** 22:00  
Extraordinary-Party

### EBBES

**Bar jeder Sicht, Mainz** 18:30 Offener Spiele-  
abend; Hier wird gewürfelt, taktiert, geraten...

## SA 14.5.2022

### THEATER

**Staatstheater, Kl. Haus** 19:30 Premiere:  
Der Vorfall (DSE) Schauspiel von Deirdre Kinahan

### KONZERT

**Frankfurter Hof, Mainz** 19:00 Grobschnitt  
»Heut ist ein schöner Tag - Acoustic Party«

**Katharinenkirche Oppenheim** 19:00  
Duo Érable mit Musik von Mozart, Messiaen und  
César Franck »Sonate A-Dur«

**Kulturhof Oma Inge, Schornsheim**  
19:00 Leicht-Hogarth-Asal Trio

**hierundjetzt - Raum für die Künste** 19:30  
Open-Air-Konzert: Nid de Poule - Gipsy 'n' roll  
chansons; Gypsygitarre, virtuose Soli, und eine  
Gesangsstimme, die schwerelos scheint

### KLEINKUNST

**Kleines unterhaus** 20:00 MICROBAND »Duell«  
das italienische Duo bringt alles zum Klingen

### MUSEUM/GALERIE

**Kurfürstliches Schloss Mainz** 11:00-18:00  
»design + gestaltung mainz - schöne dinge«  
70 ausgewählte Kunsthandwerker:innen präsen-  
tieren ihre individuellen Exponate. Bis 15.5.22

### KINDER & FAMILIE

**Staatstheater, Großes Haus** 15:00-16:20  
justmainz: Die Bremer Stadtmusikanten; Theater-  
stück für Kinder ab 6 Jahren von Marc Becker

**Staatstheater Mainz, Orchestersaal**  
10:00+11:30 Die Kleine Hex; Kinderkonzert

### SPORT

**Mewa Arena Mainz** 15:30 1. Bundesliga:  
1.FSV Mainz 05 - Eintracht Frankfurt

### TANZEN/PARTY

**Kulturclub schon schön** 22:00 Take Me Out

### EBBES

**Bar jeder Sicht, Mainz** 20:00 Eurovision  
Song Contest Übertragung auf großer Leinwand.

## SO 15.5.2022

### KONZERT

**Pfarrkirche Maria Hilf, Kostheim** 15:00  
Rückenwind »Gib mir ein Hörendes Herz« Musi-  
kalische Leitung von Bardo Frosch; Eintritt frei

### VORTRAG/KURS

**Bar jeder Sicht, Mainz** 18:00 Gegner\*innen  
sexueller und reproduktiver Rechte; Sarah Bast  
(pro familia RLP); Philipp Gresch (Schwuguntia)

### KINDER & FAMILIE

**Burg-Lichtspiele, Gustavsburg** 11:00+14:00  
Achterbahnen: Artistik-Theater: Die Spinne  
und der Gaukler

Mein Schiff.



Mein Schiff® Urlaubsgarantie  
Kostenfreie Umbuchung inklusive ✓

## MEIN SCHIFF® WOHLFÜHLSOMMER 2022

Sichern Sie sich jetzt Ihren Platz an der Sonne und genießen Sie auf den vielfältigen Routen der *Mein Schiff* Flotte die mediterrane Brise. Erleben Sie Ihren Urlaub dort, wo die Sonne Überstunden macht.

**Gut zu wissen:** Dank der *Mein Schiff* Inklusivleistungen kann auch Ihr Portmonee Urlaub machen.

### Mittelmeer mit Ibiza

*Mein Schiff 2*

17.07. - 27.07.2022

10 Nächte, Innenkabine inkl. Flug  
pro Person ab

€ 1799\*\*

\*Bis 30 Tage vor Abreise für Neubuchungen im Aktionszeitraum 01.04. bis 31.05.2022 mit Abfahrten vom 01.05. bis 31.10.2022. Gilt nur für den Kabinenpreis im PRO- und PLUS-Tarif. Bitte beachten Sie hierzu unsere Reisebedingungen.

\*\* Preis p. P. im PLUS-Tarif bei 2er-Belegung einer Innenkabine inkl. Flug nach Verfügbarkeit. Stand April 2022.

Veranstalter: TUI Cruises GmbH · Heidenkampsweg 58 · 20097 Hamburg  
Deutschland

### Für den besten Urlaub die beste Beratung



TUI Deutschland GmbH - TUI Reisebüro

Schillerstr. 24 · 55116 Mainz

Tel. +49 6131 258-258

Mainz3@tui-reisebuero.de

[www.tui.com/reisebuero/mainz/schillerstrasse-24](http://www.tui.com/reisebuero/mainz/schillerstrasse-24)

RHEINLAND-  
PFALZ-TAG



Mainz feiert vom 20. bis 22. Mai  
75 Jahre Rheinland-Pfalz

Von Freitag bis Sonntag Feierlichkeiten rund um die Uhr; Am Sonntag 22. Mai **13 Uhr**  
**Großer Festumzug** und von 13 bis 18  
sind die Geschäfte geöffnet.

# DER MAINZER

ALLE VERANSTALTUNGEN ONLINE!

[www.dermainzer.net](http://www.dermainzer.net)

# Mai

So., 01.05., 19 Uhr • unterhaus

**Konrad Beikircher**

So., 01.05., 19 Uhr • kleines unterhaus

**Jan Preuss**

Mi., 04.05. • kleines unterhaus

**Ulrike Neradt & Klaus Brantzen & Jürgen Streck**

Mi., 04.05. • unterhaus

**Martin Herrmann**

Do., 05.05. • unterhaus

**Emil Steinberger**

Do., 05.05. + Fr., 06.05. • kleines unterhaus

**Johnny Armstrong**

Fr., 06.05. • unterhaus

**Nicole Jäger**

Sa., 07.05. + So., 08.05., 19 Uhr • kleines unterhaus

**David Werker**

So., 08.05., 19 Uhr • unterhaus

**Florian Schroeder**

Mi., 11.05. • unterhaus

**Abdelkarim**

Mi., 11.05. • kleines unterhaus

**Jean-Philippe Kindler**

Do., 12.05. • unterhaus

**Patrizia Moresco**

Fr., 13.05. + Sa., 14.05. • unterhaus

**Bernhard Hoëcker**

Fr., 13.05. • kleines unterhaus

**Olaf Bossi**

Sa., 14.05. + So., 15.05., 19 Uhr • kleines unterhaus

**MICROBAND**

So., 15.05., 19 Uhr • unterhaus

**Martin Zingsheim**

Mi., 18.05. • kleines unterhaus

**La Pharmiglia**

Mi., 18.05. + Do., 19.05. • unterhaus

**Mathias Tretter**

Fr., 20.05. • unterhaus

**Maddin Schneider**

Fr., 20.05. • kleines unterhaus

**Liedermacher Falk**

Sa., 21.05. • kleines unterhaus

**Matthias Brodowy**

Sa., 21.05. • unterhaus

**Ingo Appelt**

So., 22.05. • kleines unterhaus

**FAIL IN LOVE NIGHTS**

Mo., 23.05. + Di., 24.05. • unterhaus

**Tobias Mann**

Mo., 23.05. • kleines unterhaus

**Shahak Shapira**

Do., 26.05. + Fr., 27.05. • unterhaus

**Vince Ebert**

Fr., 27.05. • kleines unterhaus

**Stefan Waghubinger**

Sa., 28.05. • unterhaus

**Düsseldorfer Kom(m)ödchen**

Sa., 28.05. • kleines unterhaus

**Ill-Young Kim**

Di., 31.05. bis Do., 02.06. • unterhaus

**Urban Priol**

Di., 31.05. + Mi., 01.06. • kleines unterhaus

**Matthias NINGEL und Band**

20 | DER MAINZER 05.2022 | TERMINE

**MO** ↓ **16.5.2022**

## VORTRAG/KURS

**Kakadu Bar** 20:00 Horváth, Hoppe, Hitler  
Lesung: Peter Michalzik

**DI** ↓ **17.5.2022**

## KONZERT

**Kulturclub schon schön** 20:00 Johanna Amelie  
(D / Dream-Pop, Indie) Eintritt Frei; Spendenhut

**MI** ↓ **18.5.2022**

## KONZERT

**Kulturclub schon schön, Mainz** 20:00  
AMEWU (D / Rap)

## KLEINKUNST

**unterhaus Mainz** 20:00 Mathias »Tretter  
Sittenstrolch« Tretter: »Sittenstrolch, mein  
siebtes Solo. Das erste mit Humor.«

## KINO

**Kino Capitol Mainz** 20:00 KLIMA.KRISE.FILM  
Themenabend mit 3 Kurzfilmen und 1 Hauptfilm

**DO** ↓ **19.5.2022**

## THEATER

**Kakadu Bar** 20:00 Premiere: Radio Star  
Musiktheatrales Stück zur Geschichte des Radios

## EBBES

**M8 Live-Club Mainz** 20:30 »Songs In A Small  
Room« - Offene Bühne

**Museum für Antike Schifffahrt Mainz**

14:30-15:30 Öffentliche Führung

18:00-21:00 After Work im Museum

## VORTRAG/KURS

**Gonsberg Lounge** 19:00 Eine literarische  
Urlaubsreise – Buchblogger Florian Valerius trifft  
Literaturredakteur Alexander Wasner

**FR** ↓ **20.5.2022**

## THEATER

**Leibniz-Zentrum für Archäologie** 19:30  
Premiere: Il Trionfo del Tempo e del Disinganno  
Oper; von Georg Friedrich Händel (1707)

**Staatstheater, Großes Haus** 19:30 Werther  
Schauspiel nach Johann Wolfgang von Goethes  
Briefroman Die Leiden des jungen Werthers

**Staatstheater, Kleines Haus** 19:30 Der Vor-  
fall (DSE) Schauspiel von Deirdre Kinahan (2018)

**Galli Theater Mainz** 20:00 Belladonna

»Ein facettenreiches Verwandlungsspiel«

## KONZERT

**ZMO** 19:00 Duo Haberecht/Roots (Jazz-Funk-  
Akustik-Pop)

## KLEINKUNST

**unterhaus Mainz** 20:00 Maddin Schneider  
»Denke macht Koppweh!« Hessischer Comedian

## KINO

**Kino Capitol Mainz** 20:00 Vorpremiere: Men  
who love Men D. 2022, Eintritt auf Spendenbasis

## TANZEN/PARTY

**Kulturclub schon schön, Mainz** 23:00  
Nur die Nuller waren Duller

## EBBES

**Staatskanzlei RLP** 15.00-19.00 75 Jahre  
Rheinland-Pfalz - Burgundermarkt;

Samstag, 11.00-19.00; Sonntag, 11.00-18.00

**SA** ↓ **21.5.2022**

## THEATER

**Kakadu Bar** 20:00 Eine Sommernacht - Jetzt in  
der Kakadu Bar Schauspiel von David Greig und  
Gordon McIntyre;

**Staatstheater Mainz, Großes Haus**

19:30 Tanzmainz: Le Sacre (UA) von Koen Augus-  
tijnen und Rosalba Torres Guerrero

## KLEINKUNST

**Frankfurter Hof** 20:00 Lars Reichow: »Ich!«  
**Kleines unterhaus** 20:00 Matthias Brodowy  
»Keine Zeit für Pessimismus«

**unterhaus** 20:00 Ingo Appelt »Der Staats-Trainer«

## KINDER & FAMILIE

**Galli Theater Mainz** 16:00 Dornröschen  
Zauberhaftes Märchentheater – ab 3 Jahren"

## TANZEN/PARTY

**Schick und Schön Mainz** 21:00 SINGLEKLUB:  
Bednarock & Der Energieberater ( Soul, Funk,  
Indie, Indietronic, Pop)

**Kulturclub schon schön** 22:00 GANZ! SCHÖN  
ANDERS! Pop, House, Hip Hop, 90er & Party Cl.

## EBBES

**Bar jeder Sicht, Mainz** 19:00 Drag Bingo mit  
Alice Poison klassisches Bingo

## SO

↓ **22.5.2022**

## KONZERT

**Staatstheater** 11:30 Sonntagsmatinee im Mai  
**Landtag Mainz** 12:00 75 Jahre Rheinland-Pfalz  
Konzert im Rahmen des Rheinland-Pfalz Tages

**Staatskanzlei RLP** 15:00 75 Jahre Rheinland-  
Pfalz Konzert im Rahmen des...

**Kulturhof Oma Inge, Schornsheim**

19:00-21:00 Whiskydenker

**Atelier Christiane Schauder** 20:00 Östliche  
Klangwelten I: Russ.-Ukrain. Friedenskonzert

## EBBES

**Niersteiner Park** 11:00-20:00 »Park der  
Genüsse« Picknickdecke nicht vergessen!

## MO

↓ **23.5.2022**

## THEATER

**Staatstheater Mainz, Großes Haus** 19:30  
Gudruns Lied (DE) Oper von Haukur Tómasson

## KLEINKUNST

**Kleines unterhaus Mainz** 20:00 Shahak Sha-  
pira »Bad Vibes Only« Comedy

## DI

↓ **24.5.2022**

## KONZERT

**Kulturclub schon schön, Mainz** 20:00  
Mid City (AUS / Indie-Rock) Eintritt frei

## KINO

**Bar jeder Sicht, Mainz** 20:15 Booksmart  
USA 2019, 98 Min., deutsche Fassung-  
Highschool-Komödie mal anders.

## MI

↓ **25.5.2022**

## KONZERT

**Niersteiner Park** 19:00 Iiro Rantala Pianist  
**Frankfurter Hof** 20:00 Crash Test Dummies

»God Shuffeld Hid Feet 25th Anniversary Tour«  
Kanadischen Folk-Rocker, weltweit bekannt für  
ihren '93er Hit »Mmm Mmm Mmm Mmm«

**Kulturclub schon schön** 20:00 LES TRUCS  
Konzert (D / Electro, Indie, Experimentell)

## VORTRAG/KURS

**Staatstheater Mainz, Kleines Haus**  
19:30 Lesung: Klaus Pohl »Sein oder Nichtsein«

**ZMO** 19:00 Katharina Jäschke liest »Kabinett-  
stückchen im Buchstabensalon«: Das Zerbrech-  
liche aushalten

## DO

↓ **26.5.2022**

## KONZERT

**Staatstheater, Kleines Haus** 18:00 Oper:  
Things have changed – Bob Dylan is not there  
Konzert mit Songs und Texten von Bob Dylan

**Burg-Lichtspiele, Gustavsburg** 20:00  
Jazz Im Kino Oliver Kraus Quartett

**FR** ↓ **27.5.2022**

## THEATER

**Kakadu Bar** 20:00 Radio Star; Musiktheatrales  
Stückentwicklung zur Geschichte des Radios

## KONZERT

**Staatstheater Mainz, Großes Haus**  
20:00 7. Sinfoniekonzert Great Britain lässt bitten

## KLEINKUNST

**Kleines unterhaus** 20:00 Stefan Waghubinger  
»Ich sag's jetzt nur zu Ihnen ...« ...aus Österreich

## TANZEN/PARTY

**Kulturclub schon schön, Mainz** 22:00  
Beauty & The Beats

## EBBES

**Kakadu Bar** 20:00 Kakadu Session: Open Stage  
Live Music; Kommt und spielt Eure Musik

## SA

↓ **28.5.2022**

## KONZERT

**Frankfurter Hof** 20:00 PIPPO POLLINA  
»Canzoni Segrete Tour« Mit Iryischen Balladen,  
poetischen Protestliedern oder rockigen Songs

**Staatstheater Mainz, Großes Haus**  
20:00 7. Sinfoniekonzert Great Britain lässt bitten

## KLEINKUNST

**unterhaus Mainz** 20:00 Düsseldorfer  
Kom(m)ödchen »Bulli. Ein Sommermärchen«  
Und für alle, die Lust auf Aufbruch haben.

**Kleines unterhaus Mainz** 20:00 Ill-Young  
Kim »Kim kommt!« Lässig, charmant präsentiert  
er seine scharf gewürzte Sicht auf die Ding.

## TANZEN/PARTY

**Kulturclub schon schön, Mainz** 22:30  
Richtig Gutes Zeug mit Mischa Mischt

## FESTIVITÄTEN

**Niersteiner Park** 18:00 Niersteiner Parklich-  
terfest Live-Musik, Tanz, Entertainment

## EBBES

**Rheinufer** 07:00-15:00 Mainzer Krempelmarkt

## SO

↓ **29.5.2022**

## THEATER

**Staatstheater Mainz, Großes Haus**  
19:00 Tanzgala 10 Jahre Delattre Dance Company

## KONZERT

**Kurfürstliches Schloss Mainz** 17:00  
Sinfonietta Mainz – Philharmonisches Orchester

## KINO

**Kino Capitol Mainz** 16:30 125 Jahre E.W.  
Korngold: The Sea Hawk (OmU) Mit Fachvortrag  
zur neuen Werkausgabe! Eintritt frei!

## MO

↓ **30.5.2022**

## KINDER & FAMILIE

**Staatstheater Mainz, Großes Haus**  
10:00-11:20 justmainz: Die Bremer Stadtmusi-  
kanten Theaterstück für Kinder ab 6 Jahren

## DI

↓ **31.5.2022**

## THEATER

**Staatstheater Mainz, Großes Haus**  
19:30 Tanzmainz: Le Sacre (UA) von Koen Augus-  
tijnen und Rosalba Torres Guerrero

## KONZERT

**Kulturclub schon schön, Mainz** 20:00  
Chris Imler Konzert (D / Electro, Post-Punk)

## KLEINKUNST

**Frankfurter Hof, Mainz** 20:00 Poetry Slam  
Mainz »Best of Poetry Slam!«

**Kleines unterhaus** 20:00 Matthias NINGEL und  
Band »NINGEL tingelt live« Mainzer Kabarettist

**unterhaus Mainz** 20:00 Urban Priol »Im  
Fluss« Zum Strom des politischen Geschehens



Mi., 18.05. + Do., 19.05. • unterhaus

**Matthias Tretter**  
Sittenstrolch

**UNTERHAUS**

Tickets: unterhaus-mainz.de

MAINZER  
**KulturGärten**  
im Schloss & KUZ

Mit Open-Air-Bühne für lokale  
Künstlerinnen und Künstler

Ein Kulturprojekt von  
FRANKFURTER  
HOF  
MAINZ

Tickets & Infos unter: [www.mainzer-kulturgarten.de](http://www.mainzer-kulturgarten.de)  
@mainzerkulturgarten



Kultur verbindet  
*Mainz live!*

Fr., 17.06.2022 | 20:00  
**Marc-Uwe Kling**

Sa., 18.06.2022 | 18:30  
**Das Dschungelbuch**

Sa., 02.07.2022 | 19:00  
**Angelo Kelly & Family**

Mo., 04.07.2022 | 19:00  
**Juanes**

Do., 07.07.2022 | 20:00  
**Cutting Crew**

Fr., 08.07.2022 | 19:00  
**SWR1 Hits und Storys**

Mi., 13.07.2022 | 18:00  
**Stadtschreiberlesung:  
Dörte Hansen**

Do., 14.07.2022 | 19:00  
**Symphonic Rock Night**

Mo., 25.07.2022 | 20:00  
**Klaus Lage & Bo Heart**

Das ganze Programm & Tickets:  
[www.frankfurter-hof-mainz.de](http://www.frankfurter-hof-mainz.de)  
f @ / frankfurterhofmainz

## FRANKFURTER HOF MAINZ

FR - 06.05.2022, 20 UHR  
**JAVIER PERIANES**  
SWR2 INTERNATIONALE  
PIANISTEN MAINZ

SA - 07.05.2022, 20 UHR  
**CARMINHO & BAND**

MI - 11.05.2022, 20 UHR  
**KEB' MO'  
& ANTHONY D'AMATO**

FR - 13.05.2022, 20 UHR  
**FARID**

SA - 14.05.2022, 19 UHR  
**GROBSCHNITT**

SA - 21.05.2022, 20 UHR  
**LARS REICHOW**

MI - 25.05.2022, 20 UHR  
**CRASH TEST  
DUMMIES**

SA - 28.05.2022, 20 UHR  
**PIPPA POLLINA**

SO - 29.05.2022, 20 UHR  
**DAS NAGHASH  
ENSEMBLE**

DI - 31.05.2022, 20 UHR  
**POETRY SLAM**

Das ganze Programm & Tickets:  
[www.frankfurter-hof-mainz.de](http://www.frankfurter-hof-mainz.de)  
f @ / frankfurterhofmainz

## HALLO SOMMER

Kultur ist angesagt

### Open Air-Highlights in Mainz:

Es wird wieder einiges geboten auf den schönsten Plätzen in Mainz! Gleich mit drei Open Air-Reihen startet die mainzplus CITYMARKETING GmbH in den Sommer.

**Summer in the City:** Ein hochkarätiges Programm erwartet die Sie u.a. mit Sarah Connor, Deep Purple oder Wincent Weiss. Bei vielen Konzerten sind nur noch wenige Tickets verfügbar. Deshalb schnell zugreifen!

**Kultur verbindet – Mainz live!:** Bei der Open Air-Veranstaltungsreihe ist für jeden Geschmack etwas dabei. Vom Grammy-nominierten, kolumbianischen Superstar Juanes, der sein einziges Deutschlandkonzert in Mainz spielt, bis hin zur Stadtschreiberlesung mit Dörte Hansen.

**Mainzer KulturGärten im Schloss & KUZ:** Die Mainzer KulturGärten öffnen im Mai zum 3. Mal ihre Pforten. Am 1. Mai eröffnet der Standort im KUZ, am 18. Mai zieht das Kurfürstliche Schloss nach. Es erwartet Sie ein buntes Unterhaltungsprogramm, leckere Speisen und eine entspannte Atmosphäre. Perfekt für laue Sommerabende!

## AUSSTELLUNG

Design + Gestaltung Mainz

Am 14./15. Mai 2022 feiert Design + Gestaltung, der Treffpunkt für Kreative aus Kunsthandwerk und Design, im Kurfürstlichen Schloss in Mainz das 20-Jahre-Jubiläum.

Etwa 70 Kreative aus ganz Deutschland zeigen Kunst, Kunsthandwerk, Mode und Design – zu erschwinglichen Preisen.



Eintritt: 4,- Euro / Kinder frei.  
[www.galerieforum.com](http://www.galerieforum.com)

# MAINZER WEIN UFER

03.-05. Juni 2022

Wein. Genuss.  
Livemusik.

[www.mainzer-weinufer.de](http://www.mainzer-weinufer.de)



Veranstalter:



Partner:



## MAINZER WEINUFER DAS NEUE WEIN-EVENT IN MAINZ

Weingenuß, Rheinblick und Liveprogramm an der Mainzer Rheinpromenade zwischen Theodor-Heuss-Brücke und Kaiserstor. Die neue Veranstaltung »Mainzer WeinUfer« startet an Pfingsten vom 3. bis 5. Juni 2022.

Gesellig ist so das Thema »Wein & Genuss« zu erleben – durch die Möglichkeit zur Weinverkostung und dem direkten Austausch mit den Winzern in entspannter mainzgefühliger Atmosphäre. Es gibt coole gastronomische Angebote, ein breitgefächertes Rahmenprogramm sowie Weinlounges und Weinerlebnisbereiche – alles in Kooperation mit »Die Mainzer Winzer e.V.«, »Geile Weine«, »Great Wine Capitals« und Rheinhessenwein e.V..

Geöffnet ist das »Mainzer WeinUfer« an Pfingsten 2022:  
Fr., 15- 24 Uhr, Sa, 13- 24 Uhr, So, 11- 22 Uhr.

[www.mainzer-weinufer.de](http://www.mainzer-weinufer.de)



# FLACHSMARKT

WWW.DERMAINZER.NET/EINZELHANDEL/FLACHSMARKT



## HUT STREIBICH FARBE AUF DEN KOPF!

Ob Chagall-Bewunderer, Wein-Liebhaber, Comic-Fan oder Bulli-Fahrer. Bei Huthaus Streibich gibt es für jeden eine ausgefallene Kopfbedeckung.

Bringen Sie ein wenig Farbe in graue Zeiten mit den modischen Mützen der Firma City Sport aus Belgien. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich von der weiteren großen Auswahl an Kopfbedeckungen bewährter Marken wie Bullani, Göttmann oder Stetson.



Inhaber: Wilhelm Ehrhard

Flachmarktstr. 34 · Tel. 223930  
www.huthaus-streibich.de

RAUMMASS

WAND · GÄRDEN · BODEN

SCHWÖBEL GMBH

Flachmarktstraße 24-26 · Tel. 224559  
www.raummass-mainz.de

ESSEN · TRINKEN  
WOHLFÜHLEN  
STADTHAUS  
SCHÄNKE

Stadionerhofstraße 1 · Tel. 225845  
www.stadthaus-schaenke-mainz.de



Christofsstr. 5 | Tel. 372444  
www.die-radgeber.de

HOLZ  
EINRICHTUNGSHAUS

Flachmarktstr. 13-17 · Tel. 28855-12  
www.einrichtungshaus-holz.de

## SUPER KLIMA FÜR SATIRE

Immer groß und niemals artig: DIE Moresco. DER Tretter ist Spra  
»Sittenstrolch« auf die Bühne – beide im Mai 2022 im Mainzer

Eine Frau, ein Wort, ein Gag – immer groß und niemals artig. Seit Jahren mischt die Komik- kaze-Kabarettistin **Patricia Moresco** die Comedy Szene auf. Die Italienerin, mit schwäbischem Wurzeln und Berliner Schnauze, ist ein aktiver Vulkan. Statt Lava



speit sie Pointen und Wortspiele, die so heiß sind, dass sie sich oft sengend einbrennen. Kaum ein

aktuelles Thema und die damit eingehende Absurdität werden ausgelassen. Mit #LACH MICH gastiert sie am **12. Mai 2022** im Mainzer Forumtheater unterhaus.

Ob Barbie World, Vernunftster- ror oder Geschlechterkampf, ob digitaler Wahnsinn, Sex und Kli- mawandel, ob Hater oder Influ- encer – nichts und niemand bleibt verschont – am wenigsten sie selbst. #Lach\_mich ist eine kurz- weilige Ermunterung zur Mün- digkeit: »Denken ist wie Googeln, nur krasser.«

**Mathias Tretter** gilt als scharf- sinniger, politisch-philosophi- scher Sprachanalytiker und weiß mit hohem intellektuellen An- spruch bestens zu unterhalten.

## INSPIRIERT - VON VERGANGENH

Zeitgenössische Themen in den Liedern von Pippo Pollina und ti  
des Naghash Ensemble: Im Mai im Frankfurter Hof Mainz.

Pippo Pollina – der italienische Liedermacher vermag immer wie- der zu überraschen: mit lyrischen Balladen, poetischen Protestlie- dern oder rockigen Songs. Am **28. Mai 2022** kommen **Pippo Pollina & Palermo Acoustic Quintet** auf ihrer »Canzoni Segrete Tour« in den Frankfurter Hof Mainz.

Im neuen Album »Canzoni se- grete« geht es um die Kraft der Musik und die Folgen des Wohl- stands, um die seltsame Pandemie und die veränderten Leidenscha- ften, um Träume, Hoffnungen, Ent- täuschungen. Die Lieder haben – wie etwa »Leo«, ein Song der schon 1994 als Adaption einer französischen Vorlage von George Moustaki entstand – ihre Wurzeln

in den vergangenen Jahrzehnten, überwiegend aber in den Mona- ten zwischen Januar 2019 und Juni 2020.

Das **Naghash Ensemble** vereint die tief verwurzelte Spiritualität armenischer Volksmusik mit Neuer Klassik, Postminimalismus und der Energie von Jazz und Rock. Drei klassische Sängerinnen



»Naghash Ensemble«



G O N S E N H E I M

WWW.DERMAINZER.NET/EINZELHANDEL/GONSENHEIM

chanalytiker und geht als  
For umtheater unterhaus.

Mathias  
Tretter

© Dominic Reichenbach

Nichts weniger ist auch von seinem aktuellen Programm zu erwarten. Es trägt den vielversprechenden Namen »Sittenstrolch« und sollte bereits im November 2020 über die Bühne gehen. Die Corona-Pandemie hat es verhindert. Mit »Sittenstrolch« kommt Mathias Tretter am **18. und 19. Mai 2022** ins Mainzer Forumtheater unterhaus.

Die Sitte: Kein ernstzunehmender Krimi kam früher ohne sie aus. Das ist vorbei, inzwischen sind Hunderttausende bei der Sitte, ganz ohne Krimi und Polizei, meist gar ohne Sex.

Nicht mehr lange, und die Moral wird in Deutschland genauso gut bewacht wie bei den Chinesen. Noch fehlt uns deren Sozialpunktesystem, dafür haben wir Twitter. Was in China die Diktatur erledigt, übernimmt hier der Mob. Dort digitale Aufrüstung, hier Entrüstung. Welch ein fantastisches Klima für Satire!

| SoS



Textgrundlage und Karten:  
[www.unterhaus-mainz.de](http://www.unterhaus-mainz.de)

## ZEIT UND GEGENWART

erf verwurzelte Spiritualität

und vier virtuose Instrumentalisten an Duduk, Oud, Dhol und Flügel spielen neue Musik, die auf den Texten des mittelalterlichen Dichters und Priesters Mkrtych Naghash basiert. In seinen Gedichten ruft dieser mittelalterliche armenische Dichter und Priester die Menschen dazu auf, sich nicht von Macht und Habgier, sondern

vom Wort Gottes und dem Gebot der Nächstenliebe leiten zu lassen. Seine lyrischen Predigten fordern, Geflüchteten und Fremden mit mehr Menschlichkeit zu begegnen. Sie sind mehr als fünfhundert Jahre nach ihrer Entstehung, noch genauso aktuell wie im 15. Jahrhundert. Auch die Vertonungen des amerikanischen Arminiers John Hodian greifen diese zeitlose Gültigkeit auf. In seiner Musik trifft neue Klassik auf traditionelle armenische Klänge, mittelalterliche Vokalpolyphonie und die Energie des Jazz. Am **29. Mai 2022** im Frankfurter Hof Mainz.

| SoS



Textgrundlage und Karten:  
[www.frankfurter-hof-mainz.de](http://www.frankfurter-hof-mainz.de)



© Gareghin Aghabekyan



## ARTS & CRAFTS GARY DORMAN KURSWECHSEL MIT SONDERAKTION

Für sein reichhaltiges Sortiment an qualitativ hochwertigen Gartenmöbeln sowie trendigen und exklusiven Geschenkartikeln namhafter Hersteller wie Eva Solo, Stelton und Remember wird Arts & Crafts bei seinen Kunden seit nahezu 25 Jahren geschätzt. Um ihr Leben in den kommenden Jahren in ruhigere Fahrwasser mit etwas reduzierten Geschäftszeiten zu navigieren, gehen Gary und Hannelore Dorman in der Zeit zwischen Ostern und den Sommerferien Mitte Juli eine größere Sortimentsbereinigung an.

Das gesamte Geschenkartikelsortiment – ausgenommen Kunst und Gartenmöbel – wird zu Sonderpreisen angeboten. Für Interessierte eine wahre Fundgrube zum Stöbern.

### Arts & Crafts Gary Dorman

Budenheimer Str. 32 · Tel. 44558  
[www.artscrafts.de](http://www.artscrafts.de)



Dionysiusstraße 2 · Tel. 475010  
[www.friseur-peter.de](http://www.friseur-peter.de)



Breite Straße 30 · Tel. 941253  
Kapellenstraße 4 · Tel. 211430  
[www.renate-laue-apotheke.de](http://www.renate-laue-apotheke.de)



Breite Straße 13 · Tel. 6277340  
[www.noldascafe.de](http://www.noldascafe.de)



Schönbergstr. 2 · 55120 Mainz-Mombach  
Tel. 683294 · [www.metzger-walz.de](http://www.metzger-walz.de)



## EIN FAMILIENBAD MIT SAUNA ZUM WOHLFÜHLEN

Der Bauantrag ist eingereicht, das Gestaltungskonzept ist fertig: Beim Umbau und der Sanierung des Mainzer Taubertsbergbades stehen die nächsten Schritte an.

Die Mainzer Stadtwerke AG (MSW) ist seit 2017 auch verantwortlich für das Mainzer Taubertsbergbad. Für das damals marode Bad suchte die Stadt Mainz nach der Insolvenz des privaten Starwaters-Badbetreibers, der Stuttgarter Unternehmensgruppe Deyle, einen neuen Betreiber. Die Stadtratsfraktionen und der Stadtvorstand waren sich einig, Mainz braucht unbedingt ein zweites Schwimmbad. Das Hallen- und Freibad am Großen Sand in Mombach reicht nicht aus, um dem Schul- und Schwimmsport die benötigte Wasserfläche zu bieten. Einig waren sich die Politiker:innen damals auch: So ein Desaster wie mit diesem Deyle-Unternehmen will niemand noch einmal erleben. Es musste ein Betreiber her, der solvent genug ist, das Bad zu sanieren, die Verluste aus dem Badbetrieb auf Dauer zu schultern und zu dem ein guter politischer Draht besteht. Die MSW AG, eine hundertprozentige Stadttochter mit dem Mainzer Oberbürgermeister als Aufsichtsratsvorsitzenden, war ausgeguckt.

Seither sind fünf Jahre vergangen. Das Sportbad mit 25-Meter-Schwimmer- und Nichtschwimmerbecken, Sprungbecken mit Fünf-Meter-Turm wurde saniert, so dass dort

von Montag bis Sonntag Badebetrieb möglich ist. 2019/20 wurde das Freibad umgebaut, im Winter 2021 kam zum ersten Mal die Traglufthalle im Freibad zum Einsatz. Gut 66 Meter lang und 36 Meter breit überdacht sie auch die am 50-Meter Mehrzweck-Becken liegenden Umkleiden und Sanitärbereiche. Der Schul- und Vereinssport findet nun in der Traglufthalle statt, das Sportbad bleibt überwiegend den Freizeit-Schwimmer:innen überlassen.

### WIRTSCHAFTLICHE BALANCE

Ende 2021 hatte die Mainzer Sportbad GmbH, eine hundertprozentige Tochter der MSW, den Bauantrag bei der Stadt eingereicht, Ende März 2022 beschäftigte sich der MSW-Aufsichtsrat mit dem Gestaltungskonzept und Sportbad-Geschäftsführerin Kerstin Stumpf erläuterte die konkrete Planung für den Umbau des Sportbades sowie des früheren Erlebnisbad- und Thermenbereichs. Seit der Insolvenz der Betreibergesellschaft 2016 sind beide geschlossen. Allerdings war klar, Wellness- und Saunalandschaft müssen reaktiviert werden, um eine wirtschaftliche Balance zu

ermöglichen: Die – höheren - Einnahmen aus dem Saunen- und Wellnessbereich dienen dem Verlustausgleich aus dem Sport- und Freibadbetrieb. Gebaut wird nun ein Familienbad mit Sauna- und Wellnessbereich.

Nach dem Umbau stehen im Sportbad weiterhin das 25-Meter-Schwimmer- und Nichtschwimmerbecken sowie das Sprungbecken mit dem Fünf-Meter-Turm zur Verfügung. Zusätzlich ist eine Kletterwand im Becken ge-



Zweistöckige »Fasssauna«

plant (siehe Zeichnung oben). Mit den vorhandenen – außenliegenden – Rutschen des früheren Erlebnisbades wird so aus dem bisherigen Sportbad ein Familienbad. Von dort geht es in den Klein-Kind-Bereich mit Kinderbecken, Spiel- sowie Planschmöglichkeiten

und dann weiter in den Wellness- und Saunabereich. Für das Gestaltungskonzept hat die Stadtbad GmbH Kriterien wie »Regionalität«, »Wein + Weinregion« vorgegeben – die zweistöckige »Fasssauna« mit rundem Kaminraum dürfte das blickheisende Aushängeschild werden. Im Spa- und Wellnessbereich werden nach dem Umbau unter anderem ein Dampfbad, ein Eisraum, zwei Innen- und Außenbecken, ein Abkühlbecken, eine Infrarotsauna, zwei Blockhaus-saunen und vier Aufguss-saunen im Innenbereich zur Verfügung stehen.

## FINANZIERUNG ÜBER DEN STÄDTISCHEN ETAT

Eine wesentliche Änderung gegenüber den ursprünglichen Planungen erfährt die Finanzierung dieses Umbaus. Kerstin Stumpf veranschlagt 24 Mio. Euro, die ursprünglich von den MSW durch Kredite finanziert werden sollten. Aufgrund der hohen Gewerbesteuererinnahmen und der damit einhergehenden guten Finanzsituation der Stadt kann die Finanzierung nun quasi »cash« über den städtischen Etat erfolgen, erklärte Finanzdezernent Günter Beck. Was die Mainzer Stadtwerke AG sehr erleichtere, ergänzte MSW-Vorstand Daniel Gahr. Das Unternehmen muss bereits die hohen Verluste des Tochterunternehmens Mainzer Mobilität ausgleichen und gleichzeitig in die eigenen Geschäftsfelder investieren – allein die Investitionen in die Trinkwasserversorgung belaufen sich auf 85 Mio. Euro. Finanzdezernent Beck verweist in diesem Zusammenhang erneut auf die Absicht des Mainzer Stadtvorstands, die hohen Gewerbesteuererinnahmen »nachhaltig« zu verwenden. »Jede Million, die wir jetzt in den Investitionshaushalt schieben, entlastet die Ausgabenseite der künftigen Haushalte.« Heißt: Der Zuschuss, den die Stadt jährlich an die Stadtbad GmbH für den Schul- und Vereinssport sowie die Investitionen der Stadtwerke in den Umbau hätte zahlen müssen, fällt bei einer Finanzierung des Umbaus durch die Stadt entsprechend geringer aus.

Die Stadtbad GmbH sucht derzeit nach einem Generalunternehmer für den Umbau. Sportbad-Geschäftsführerin Kerstin Stumpf hofft, das entsprechende Unternehmen könnte 2023 mit dem Umbau beginnen. Für die Bauzeit sind zweieinhalb bis drei Jahre veranschlagt, die Inbetriebnahme des neuen Taubertsbergbades Anfang 2026 scheint möglich. Allerdings sind Bauzeiten und Kosten angesichts der derzeitigen Engpässe und Preissteigerungen im Bausektor mit Unwägbarkeiten behaftet.

Für das Winterhalbjahr 2022/23 ist vorgesehen, das Sportbad wie bisher zu nutzen, der Schul- und Vereinssport soll erneut in der Traglufthalle stattfinden. Ab voraussichtlich dem Winterhalbjahr 2023/24 müssen sich dann alle Bad-Besucher:innen die Bahnen in der Traglufthalle teilen.

| SoS

## Systemhaus für ITK und Sicherheitstechnik



Mit Teamwork  
zum Ziel

Das Team ist der Star. Mit dieser Einstellung ist fast jede Aufgabe lösbar. Deshalb arbeiten bei NTA Systemhaus verschiedene Experten Hand in Hand an Lösungen, die Sie garantiert zum Sieger machen. Und auch wenn wir nicht so viel Applaus ernten wie Fußballspieler, freuen wir uns doch über jeden zufriedenen Kunden. **Wir sind für Sie da unter: 06131 8845-0 oder online unter: [www.nta.de](http://www.nta.de)**

NTA Systemhaus GmbH & Co.KG  
Genfer Allee 2  
Telefon: 06131/8845-0  
Telefax: 06131/8845-100  
[www.nta.de](http://www.nta.de)



**NTA**

IHR TOP-  
PARTNER  
für Badrenovierungen  
ab 3 m<sup>2</sup>

*Bagno Badstudio*  
Experte für Komplettbäder

# BADRENOVIERUNG ALLES AUS EINER HAND



BESTE  
BAD  
STUDIOS  
2021

WIR VERWIRKLICHEN IHR BAD  
MIT UNSEREM HANDWERKERTeam

Bagno Badstudio Mainz OHG  
Fischtorplatz 11 • 55116 Mainz  
Telefon +49 (0) 6131 / 972 69 26  
[www.bagno-mainz.de](http://www.bagno-mainz.de)



**NIEDER-OLM**  
WWW.DERMAINZER.NET/  
EINZELHANDEL/NIEDER-OLM



## AKZENTE WUNDERSCHÖN BUNTER BLICKFANG

Mit der edlen Tasche im Missoni-Muster haben Sie einen trendigen Begleiter für jeden Anlass. Als Shopper, Sport- oder Strandtasche ist sie ein absoluter Blickfang. Die neue Form gibt der Tasche durch ihre Festigkeit einen guten Stand und im Innenbereich verfügt sie über zwei offene Stecktaschen und eine verschließbare Innentasche. Ein Fashion-Must-have!

Genießen Sie bei einem Bummel durch Akzente, Accessoires aus den Bereichen Mode, Wohnen und Genuss, die Spaß machen – wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## Akzente

Stil • Design • Genuss

Oppenheimer Str. 6  
Tel. 06136 9090582  
www.akzente-home.de

## BINO

BÜCHER IN NIEDER-OLM

Pariser Str. 107  
Tel. 06136 7668840  
www.bino-buchhandlung.de



## Schön Entspannt

KOSMETIK & PERMANENT MAKE-UP

Alte Landstraße 6  
Tel. 06136 9941471  
www.schoen-entspannt-nieder-olm.de

# VON HIWWEL ZU HIWWEL IN ALLE HIMMELSRICHTUNGEN

Es sind 8,1 km, die es in sich haben. Die Hiwweltour Neuborn bei Wörrstadt führt auf abwechslungsreichen Wegen durch das Rebenmeer und bietet tolle Rundum-Blicke in die Landschaft.

Ein sonniger Apriltag – nachdem es zuvor noch einmal geschneit hatte. Diese Tatsache ist insofern wichtig, als es mehrere Stellen auf dieser Hiwwelroute gibt, die sehr matschig werden, wenn zuvor Feuchtes vom Himmel kam. Im Prinzip und für Wandernde mit passendem Schuhwerk kein Problem. Hängen halt Schlamm-Klumpen an den Schuhen. Gut, wenn zum Autofahren die Schuhe gewechselt werden können. Von den Fußpedalen abzurutschen ist nicht schön. Und noch ein Hinweis: Das Höhenprofil der Wanderkarte ist sehr realistisch. Es geht wirklich hoch und runter – nie wirklich steil, wir sind schließlich

Blick bleibt am Wißberg mit der Kreuzkapelle hängen. Was dahinter kommt, wissen diejenigen, die mit der rheinhessischen Geographie vertrauter sind, als ich.

2 Stunden 15 Minuten – das klingt entspannt. Ist es auch, wenn die Auf- und Ab-Bewegungen für Beine und die Puste kein Problem darstellen. Außerdem müssen einige Schauens-Pausen eingelegt werden. Oder Sie gehen die Hiwweltour bei schlechter Fernsicht. Dann gibt es immerhin Weinberge, Burgunder-turm, das Weinberghaus Perka, den Rastplatz »Die schöne Aussicht« (vom Landfrauenverein gestiftet und der Rentnerband er-



Tisch des Weines  
auf dem Greifenberg

in Rheinhessen. Aber es kann anstrengen, insbesondere wenn die Sonne scheint. Schatten gibt es auf der Hiwwelroute Neuborn nur an wenigen Abschnitten.

Wie so oft im Leben haben die Schatten-auch Sonnenseiten. Die Hiwwelroute Neuborn bietet Ausblicke zum Niederknien. Bei guter Fernsicht gelingt es auf der einen Seite den Donnersberg (hinter Rommersheim), auf der anderen Seite den Feldberg im Taunus, auf der dritten Seite die Hunsrück-Höhen und auf der vierten Seite den Wörrstädter Kamm samt Windrädern und Freibad Neuborn zu sehen. Norden, Süden und die anderen Himmelsrichtungen ordnen Sie bitte selbst zu. Ich war zu sehr damit beschäftigt, durch den Wißberg hindurch zu errahnen, wo denn Bingen mit der Mündung der Nahe sein könnte. Leider half auch der Aufstieg auf den Burgunder-turm, eines der markanten Wahrzeichen dieser 8,1 km langen Hiwweltour, nicht weiter. Der

richtet!), den Greifenberg mit dem »Tisch des Weines« (siehe Foto), das gemütlich pittoreske Rommersheim und die Neubornquelle zu sehen. Ich gestehe, die Fernsicht an diesem Apriltag war so überwältigend, dass wir die 2,15 Stunden nicht einhalten konnten. Immer wieder floh der Blick in die Weite und versuchte Ortschaften, Fernseh- und andere Masten zuzuordnen. Wer nicht anschließend ins »Gläserne Trinkhorn« in Rommersheim oder in Böhms Weinstube in Wörrstadt einkehren möchte, sollte im Rucksack Festes und Flüssiges nach eigenem Geschmack mitführen. Picknickmöglichkeiten gibt es einige. Am »Tisch des Weines« ist sogar eine Kiste für leere Weinflaschen angebracht – neben den Mülleimern. Unbedingt Mitnehmen: Wasser zum Trinken, Sonnenschutz für die Haut und vor allem für den Kopf. | SoS



www.tourenplaner-rheinland-pfalz.de/  
de/tour/wanderung/hiwweltour-neuborn



# MOGUNZIUS & SEIN MAINZ DER KOMMENTAR

## Zusammenleben am Winterhafen

Überraschend war es nicht, dass Rat und Verwaltung unserer Stadt nach Lösungen suchen, wie die Auswüchse der nächtlichen Winterhafen-Partys begrenzt werden können.

Dabei herausgekommen ist ein Musikverbot nach 22 Uhr. Folge: die Jugendorganisationen von SPD, Grüne und FDP beschwerten sich öffentlich, dass sie nicht vorher vom Rat befragt worden sind, wie immer meckert der Ortsbeirat Altstadt und 350 junge Leute führen eine »Nachtanzdemo« zum Winterhafen durch.

Niemand, der sich die Mühe gemacht hat, Sonntagsfrüh den Schau- platz der »friedlichen Zusammenkunft junger Menschen« anzuschauen, wird behaupten, dass wir dort kein Problem haben. Wer sich dann noch mit Polizisten oder Ordnungsamts-Mitarbeitern über die Ereignisse unterhält, weiß, dass unsere Liberalität auch Grenzen haben muss.

Dass Menschen in unserer Stadt einen Anspruch haben, dass die Nachtruhe das Wort auch verdient, wird niemand bestreiten wollen. Dieser Anspruch ist unabhängig davon, wie hoch die Miete ist oder wie teuer die Wohnung war.

Ob in Sommermonaten an Samstagen, wie in unserem Land üblich, die Nachtruhe ab 22 Uhr noch zeitgemäß ist, ist bestimmt Diskussionswürdig. Ausnahmen der Behörden gibt es ja. Wenn in der Kasteler Reduit Konzerte stattfinden und die gesamte Mainzer Rheinfrost bis 24 Uhr beschallt wird, ist dies genehmigt.

Ich ahne nach vielen Gesprächen mit Vertreter/-innen der sogenannten Generation Z (Geburtsjahr 1995 – 2010) langsam, um was es geht. Wir wissen, dass der Megatrend des 21. Jahrhunderts die Individualisierung ist. Der Wunsch nach Autonomie und Selbstbestimmung. Dieses Streben, mehr Einfluss auf das eigene Leben zu haben, geht einher mit dem Willen, sich dabei nicht reglementieren lassen zu wollen. Das ist in den Betrieben zu spüren, die sich viel einfallen lassen müssen, wenn sie junge Leute für einen Arbeitsplatz begeistern wollen. Das merken die Vereine, die Parteien, die Gewerkschaften, die Kirchen. Die Bindungswirkungen gehen immer weiter verloren. Was tun?

Wir müssen nicht so tun, als ob wir mit unseren Angeboten nicht Rücksicht auf unsere jungen Mitbürger/-innen nehmen, das Marktfrühstück ist dafür ein gutes Beispiel.

Wenn der dringende Wunsch besteht, sich bis morgens um 4 oder 5 Uhr im Freien am Rhein zu treffen, Musik zu hören und Alkohol zu trinken, sollten wir gemeinsam mit den Interessierten nach möglichen Orten suchen. Vielleicht gelingt es uns auch, Verantwortliche dieser Altersgruppe zu finden, die dafür sorgen, dass anschließend nicht alles wie eine Mülldeponie aussieht.

Wie wäre es beispielsweise mit der Fläche neben der Theodor-Heuss-Brücke bis zum ersten Hochbeet? Da könnte sogar eine kleine Bühne aufgebaut werden und Winzer mit Schlafstörungen könnten Angebote unterbreiten. Für diese nächtlichen Rheinpartys finden sich bestimmt auch Gastronomen, die einige Stunden das Programm organisieren.



# MAINZER MITTE

WWW.DERMAINZER.NET/EINZELHANDEL/MAINZER-MITTE



MAINZER GOURMET

## ES WAR: DESTILLE. ES IST: MAINZER GOURMET

Mit der neuen Firmierung wird den Essigen und Ölen, Gewürzen, und der Feinkost mehr Aufmerksamkeit eingeräumt.

Beständigkeit, Nachhaltigkeit, die hohe Qualität der Produkte und die fachliche Kompetenz bleiben die Eckpfeiler. Das umfangreiche Sortiment des Mainzer Gourmet beinhaltet viele hochwertige Schnäpse, Liköre, Whisky und Grappa, leckere Schokoladen, außergewöhnliche Gewürze, Pasta und Pestos, Senfe und viele weitere Köstlichkeiten.

Das fachkundige Personal steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite, wenn Sie Geschenke oder Präsentkörbe für jeden Anlass zusammenstellen möchten.



Mainzer  
Gourmet

Pfandhausstraße 1 · Tel. 2115758  
www.destille24.de



RÖMER PASSAGE

Adolf-Kolping-Str. 4  
www.roemerpassage.com



MONSIEUR  
co.reuter

Gutenbergplatz 2  
Tel. 238844  
www.reuters-fashion.de

TOP OPTIK  
PFEIL

Seppel-Glückert-Passage 5 · Tel. 231681  
www.top-optik-mainz.de



# MIT HERZ DABEI – BESUCHEN SIE UNS AM MAINZ-PLATZ!

Am Rheinland-Pfalz-Tag 2022 überraschen wir Sie mit vielen Attraktionen an unserem Stand. Steigen Sie ein in den ersten Brennstoffzellenbus in Mainz, machen Sie lustige Selfies mit Mainzer Persönlichkeiten, informieren Sie sich über unsere Angebote und besuchen Sie unser Kreativzelt. Das und vieles mehr erwartet Sie.

**Wir freuen uns auf Sie!**

